



## DATA PROTECTION NOTICE

Flash Eurobarometer 'Local politicians of the EU and the future of Europe'

### Contents

(EN) Privacy policy .....	2
(ES) Política de privacidad.....	4
(IT) Informativa sulla privacy .....	6
(FR) Politique de confidentialité.....	8
(NL) Privacybeleid .....	10
(DE) Datenschutzerklärung .....	12
(BG) Политика за поверителност.....	14
(CZ) Zásady ochrany osobních údajů .....	16
(DK) Fortrolighedspolitik .....	18
(EE) Privaatsuseeskirjad .....	20
(EL) Πολιτική απορρήτου.....	22
(FI) Tietosuojakäytäntö.....	24
(HR) Pravila o privatnosti .....	26
(HU) Adatvédelmi szabályzat.....	28
(IE) Beartas príobháideachta .....	30
(LT) Privatumo politika.....	32
(LV) Privātuma politika.....	34
(MT) Politika dwar il-privatezza .....	36
(PL) Polityka prywatności.....	38
(PT) Política de privacidade .....	40
(RO) Politica de confidențialitate .....	42
(SE) Sekretesspolicy .....	44
(SI) Pravilnik o zasebnosti .....	46
(SK) Ochrana osobných údajov.....	48

## **PRIVACY POLICY**

### **Flash Eurobarometer 'Local politicians of the EU and the future of Europe'**

#### **Who is carrying out this survey?**

This Flash Eurobarometer survey is commissioned by the [European Committee of the Regions](#) (data controller) and is carried out by [Ipsos European Public Affairs](#) (data processor).

#### **What is the lawful basis for this research?**

The lawful basis for this research is public interest. This means the results will be used to support the European Committee of the Regions (CoR) in their mission to involve regional and local authorities in the European decision-making process.

While this research is conducted under the lawful basis of the public interest, as per GDPR regulations, which means we are not seeking consent to collect and process personal data gathered during this survey, we will ask you to confirm your understanding of the terms of your participation in the study on behalf of CoR before you take part in the survey.

#### **Do I have to take part?**

Taking part is voluntary, and any answers you give are based on your acceptance to take part. You may refuse to take part, or refuse to answer specific questions in the survey.

We hope, however, that we can count on your participation. The survey is an important opportunity to share your opinion on the future of European democracy and on how to achieve an EU closer to its citizens. The survey will ask about your opinion on the influence of regions, cities and villages on the future of the EU.

#### **How will my answers be used?**

Your responses to the survey will be used solely for research purposes, and will be stored separately from your personal information (such as your name, email address, constituency you represent, political affiliation). Your personal information is used solely to invite you to participate in this survey and for quality control. Your personal data was obtained from publicly available sources and the scope of this survey is compatible with the scope by which your personal data was made publicly available.

Your participation, together with your individual responses to the questions will be kept strictly confidential. The results of the research will be anonymised, statistical information only, and you will NOT be identifiable in any published results.

CoR may do follow-up research to gain more knowledge on key issues arising from this research. If you agree to be re-contacted for follow-up research, CoR will keep your contact details, appended to your survey answers; this data will be kept secure according to data protection standards and will only be used for the purpose mentioned.

#### **How long will my data be kept?**

At the end of the project, at the end of 2023, Ipsos will securely destroy all the personal information, leaving only anonymous research results. However, if you agree to be re-contacted by CoR for follow-up research, your contact details will be kept by them for a longer period and destroyed one year after the survey.

**How does Ipsos ensure my personal information is held securely?**

Ipsos takes every reasonable precaution to ensure your information is protected from any unauthorised disclosure or access, accidental or unlawful destruction or accidental loss, or alteration, or other unlawful forms of processing. These precautions include appropriate physical security of our offices, controlled access to computer systems, and use of secure, encrypted internet connections when collecting personal information.

**Does the survey collect information via 'cookies'?**

This online survey collects information through the use of 'cookies'. These are small files stored on your computer. These files are used as sparingly as possible and only for quality control and validation. It is possible for you to delete 'cookies' or to prevent their use by adjusting the browser settings on your computer. Solely for the purpose of ensuring that the study questionnaire is delivered in a form suited to the software your computer is using, Ipsos also automatically captures technical information about your operating system, display settings and browser type.

**Who can I contact about the survey?**

If you have comments or questions, any concerns or a complaint regarding the processing of your personal data or this survey, or should you wish to withdraw your consent, please feel free to contact the following:

**Ipsos European Public Affairs**

Ipsos NV, Grote Steenweg 110, 2600 Berchem, Belgium

E-mail: [FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com](mailto:FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com)

**European Committee of the Regions**

E-mail of data protection officer: [data.protection@cor.europa.eu](mailto:data.protection@cor.europa.eu)

## **POLÍTICA DE PRIVACIDAD**

### **Eurobarómetro Flash, "Los políticos nacionales de la UE y el futuro de Europa"**

#### **¿Quién realiza esta encuesta?**

Esta edición *flash* del Eurobarómetro se realiza por encargo del [Comité Europeo de las Regiones](#) (responsable del tratamiento) y la lleva a cabo [Ipsos European Public Affairs](#) (encargado del tratamiento).

#### **¿Cuál es la base legal de esta investigación?**

La base legal de esta investigación es el interés público. Esto significa que los resultados servirán para apoyar al Comité Europeo de las Regiones (CDR) en su misión de implicar a las entidades regionales y locales en el proceso de toma de decisiones europeo.

Esta investigación se lleva a cabo con arreglo a la normativa RGPD y su base legal es el interés público, lo que significa que nuestro objetivo no es la recopilación ni el tratamiento de los datos personales recabados mediante esta encuesta. Sin embargo, necesitamos que confirme que es consciente de las condiciones en las que participa en este estudio en nombre del CDR antes de comenzar la encuesta.

#### **¿Tengo que participar?**

La participación es voluntaria y cualquier respuesta que proporcione se basa en su consentimiento para participar. Puede negarse a participar o negarse a responder a preguntas específicas en la encuesta.

No obstante, esperamos que participe. Esta encuesta es una buena oportunidad para compartir su opinión sobre el futuro de la democracia europea y sobre cómo lograr que la UE se acerque a sus ciudadanos. En la encuesta se le preguntará por su opinión acerca de la influencia de las regiones, las ciudades y los pueblos en el futuro de la UE.

#### **¿Cómo se utilizarán mis respuestas?**

Sus respuestas a la encuesta se utilizarán únicamente con fines de investigación, y sus datos personales (nombre, dirección de correo electrónico, circunscripción a la que representa o afiliación política, por ejemplo) se guardarán por separado. Sus datos personales se utilizan únicamente para invitarle a participar en esta encuesta y para llevar a cabo el control de calidad. Hemos obtenido sus datos personales a partir de fuentes de acceso público; además, el objetivo de esta encuesta es compatible con los términos en los que se publicaron sus datos.

Su participación, junto con sus respuestas individuales a las preguntas, será estrictamente confidencial. Los resultados de la investigación serán datos puramente estadísticos y anónimos, y no se le podrá identificar individualmente en ninguno de los resultados publicados.

El CDR puede realizar una investigación complementaria para profundizar en las cuestiones clave que se deriven de esta investigación. Si acepta que se vuelvan a poner en contacto con usted en caso de iniciarse una investigación complementaria, el CDR conservará sus datos de contacto y sus respuestas a la encuesta. Estos datos se guardarán de forma segura con arreglo a las normas de protección de datos y solo se utilizarán para los fines mencionados.

#### **¿Durante cuánto tiempo se conservarán mis datos?**

Al finalizar el proyecto, a finales de 2023, Ipsos eliminará por completo y de forma segura todos los datos personales. Solo mantendrá los resultados anónimos de la investigación. No obstante, si acepta que el CDR se vuelva a poner en contacto con usted en caso de iniciarse una investigación complementaria, sus datos de contacto se conservarán durante un periodo más largo y se destruirán un año después de la encuesta.

### **¿Cómo garantiza Ipsos que mis datos personales se almacenan de forma segura?**

Ipsos adopta todas las precauciones razonables para garantizar que su información esté protegida de cualquier divulgación o acceso no autorizados, destrucción accidental o ilegal, pérdida accidental, alteración u otras formas ilegales de tratamiento. Para ello, entre otras medidas hemos adoptado los mecanismos de seguridad física necesarios en nuestras oficinas, controlamos el acceso a los sistemas informáticos y disponemos de conexiones a Internet seguras y cifradas para recopilar información personal.

### **¿La encuesta recopila información a través de *cookies*?**

Esta encuesta en línea recopila información mediante el uso de *cookies*. Las *cookies* son pequeños archivos que se almacenan en su ordenador. Estos archivos se utilizan en la menor medida posible y solo con fines de validación y control de calidad. Usted tiene la posibilidad de eliminar las *cookies* o prevenir su uso mediante la configuración del navegador de su ordenador. Además, Ipsos recopila de forma automática información técnica sobre el sistema operativo, los ajustes de visualización y el tipo de navegador en su ordenador, pero únicamente para garantizar que el formato del cuestionario de investigación es adecuado para el *software* utilizado.

### **¿Con quién puedo ponerme en contacto en relación con la encuesta?**

Si tiene algún comentario o pregunta, duda o queja relacionada con el tratamiento de sus datos personales o esta encuesta, o en caso de que quiera revocar su consentimiento, no dude en ponerse en contacto en las siguientes direcciones:

#### **Ipsos European Public Affairs**

Ipsos NV, Grote Steenweg 110, 2600 Berchem, Bélgica

Correo electrónico: [FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com](mailto:FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com)

#### **Comité Europeo de las Regiones**

Correo electrónico del responsable de protección de datos: [data.protection@cor.europa.eu](mailto:data.protection@cor.europa.eu)

## **INFORMATIVA SULLA PRIVACY**

### **Flash Eurobarometro "I politici locali dell'UE e il futuro dell'Europa"**

#### **Chi conduce questo sondaggio?**

Questo sondaggio Flash Eurobarometro è stato commissionato dal [Comitato Europeo delle Regioni](#) (titolare del trattamento dei dati) ed è condotto da [Ipsos European Public Affairs](#) (responsabile del trattamento dei dati).

#### **Qual è la base legale di questa ricerca?**

La base legale di questa ricerca è l'interesse pubblico. Ciò significa che i risultati serviranno a supportare la missione del Comitato Europeo delle Regioni (CdR) mirata a coinvolgere le autorità regionali e locali nel processo decisionale europeo.

Sebbene questa ricerca sia condotta sulla base giuridica dell'interesse pubblico come da regolamento GDPR, il che significa che non richiederemo il consenso alla raccolta e al trattamento dei dati personali raccolti durante questo sondaggio, le chiederemo comunque di confermare di aver compreso i termini e le condizioni della partecipazione allo studio per conto del CdR prima che vi partecipi.

#### **Sono obbligato/a a partecipare?**

La partecipazione è volontaria e qualsiasi risposta che ci fornirà sarà basata sul suo consenso a partecipare. Potrà rifiutarsi di partecipare o di rispondere a specifiche domande del sondaggio.

Speriamo, tuttavia, di poter contare sulla sua partecipazione. Il sondaggio è un'importante opportunità per condividere la sua opinione sul futuro della democrazia europea e su come costruire una UE più vicina ai cittadini. Il sondaggio le chiederà la sua opinione sull'influenza di regioni, città e paesi sul futuro dell'UE.

#### **Come verranno utilizzate le mie risposte?**

Le sue risposte al sondaggio saranno utilizzate esclusivamente a fini di ricerca e archiviate separatamente dalle sue informazioni personali (come nome e cognome, indirizzo e-mail, il seggio che rappresenta, l'affiliazione politica). Le sue informazioni personali sono utilizzate esclusivamente per invitarla a partecipare a questo sondaggio e per il controllo della qualità. I suoi dati personali sono stati ottenuti da fonti di dominio pubblico e l'ambito di questo sondaggio è compatibile con l'ambito entro il quale i suoi dati personali sono stati resi pubblicamente disponibili.

La sua partecipazione e le risposte da lei fornite nel corso del sondaggio saranno tenute strettamente riservate. I risultati della ricerca verranno elaborati in modalità anonima, sotto forma di informazioni statistiche, in modo che NON potrà essere identificato/a attraverso i risultati pubblicati.

Il CdR potrà effettuare ricerche di follow-up per acquisire maggiori informazioni sulle questioni chiave emerse da questa ricerca. Se accetta di essere ricontattato/a per una ricerca di follow-up, il CdR conserverà i suoi dati di contatto insieme alle risposte al sondaggio; questi dati saranno conservati al sicuro in conformità agli standard di protezione dei dati e saranno utilizzati solo per lo scopo menzionato.

#### **Per quanto tempo saranno conservati i miei dati?**

Al termine del progetto, previsto per la fine del 2023, Ipsos eliminerà tutti i dati personali in modo sicuro, conservando solo i risultati anonimi della ricerca. Tuttavia, se accetta di essere ricontattato/a

dal CdR per una ricerca di follow-up, i suoi dati di contatto saranno conservati per un periodo più lungo e distrutti un anno dopo il sondaggio.

### **Come garantisce Ipsos la protezione dei miei dati personali?**

Ipsos adotta ogni ragionevole precauzione per garantire che le sue informazioni siano protette da divulgazione o accesso non autorizzati, distruzione accidentale o illecita, perdita accidentale, alterazione non autorizzata o altre forme illecite di trattamento. Queste precauzioni comprendono un'opportuna protezione fisica dei nostri uffici, un accesso controllato ai sistemi informatici e l'uso di connessioni Internet protette e criptate durante la raccolta delle informazioni personali.

### **Il sondaggio raccoglie informazioni tramite "cookie"?**

Questo sondaggio online raccoglie informazioni attraverso l'utilizzo di "cookie", ovvero file di piccole dimensioni memorizzati nel suo computer. Vengono utilizzati il meno più possibile e solo per il controllo della qualità e la convalida. Può eliminare i cookie oppure impedirne l'uso modificando le impostazioni del browser nel suo computer. Unicamente allo scopo di garantire che il questionario dello studio venga inviato in un formato leggibile dal software del suo dispositivo, Ipsos raccoglierà automaticamente informazioni tecniche relative al sistema operativo, alle impostazioni di visualizzazione e al tipo di browser che utilizza.

### **Chi posso contattare in relazione al sondaggio?**

Qualora avesse commenti, domande, dubbi o reclami relativi al trattamento dei Suoi dati personali o a questo sondaggio, oppure nel caso volesse ritirare il Suo consenso, La invitiamo a contattare uno dei seguenti recapiti:

#### **Ipsos European Public Affairs**

Ipsos NV, Grote Steenweg 110, 2600 Berchem, Belgio

E-mail: [FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com](mailto:FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com)

#### **Comitato Europeo delle Regioni**

E-mail del responsabile della protezione dei dati: [data.protection@cor.europa.eu](mailto:data.protection@cor.europa.eu)

## **POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ**

### **Eurobaromètre Flash « Responsables politiques locaux de l'UE et l'avenir de l'Europe »**

#### **Qui réalise cette enquête ?**

Cette enquête Eurobaromètre Flash est commandée par le [Comité européen des régions](#) (responsable du traitement des données) et est conduite par les [Affaires publiques européennes Ipsos](#) (sous-traitant des données).

#### **Quelle est la base légale de cette recherche ?**

La base légale de cette recherche est l'intérêt public. Cela signifie que les résultats seront utilisés pour aider le Comité européen des régions (CdR) dans sa mission d'impliquer les autorités régionales et locales dans le processus décisionnel européen.

Bien que cette recherche soit menée sur la base légale de l'intérêt public conformément à la réglementation du RGPD, ce qui signifie que nous ne cherchons pas à obtenir le consentement des personnes concernées pour collecter et traiter les données personnelles recueillies au cours de cette enquête, nous vous demanderons de confirmer que vous avez bien compris les conditions de votre participation à l'étude pour le compte du CdR avant de participer à l'enquête.

#### **Suis-je obligé(e) de participer ?**

La participation est volontaire, et toutes les réponses que vous donnez sont basées sur votre consentement à participer. Vous pouvez refuser de participer, ou refuser de répondre à certaines questions de l'enquête.

Nous espérons toutefois pouvoir compter sur votre participation. Cette enquête est une excellente occasion de faire part de votre opinion sur l'avenir de la démocratie européenne et sur la façon de rapprocher l'UE de ses citoyens. Lors de cette enquête, il vous sera demandé de donner votre opinion sur l'influence des régions, des villes et des villages sur l'avenir de l'UE.

#### **Comment mes réponses seront-elles utilisées ?**

Vos réponses à l'enquête seront utilisées uniquement à des fins de recherche et seront stockées séparément de vos informations personnelles (telles que votre nom, votre adresse e-mail, la circonscription que vous représentez et votre affiliation politique). Vos informations personnelles sont utilisées uniquement pour vous inviter à participer à cette enquête et à des fins de contrôle de la qualité. Vos données personnelles ont été obtenues auprès de sources publiques et la portée de cette enquête est compatible avec la portée avec laquelle vos données personnelles ont été rendues publiques.

Votre participation, de même que vos réponses individuelles aux questions, resteront strictement confidentielles. Les résultats de cette recherche seront anonymisés, auront une vocation statistique uniquement, et vous ne serez en AUCUN CAS identifiable dans une quelconque publication des résultats.

Le CdR peut effectuer des recherches de suivi afin d'acquérir plus d'informations sur les principaux problèmes découlant de cette recherche. Si vous acceptez d'être recontacté(e) pour une recherche de suivi, le CdR conservera vos coordonnées jointes à vos réponses à l'enquête. Ces données seront sécurisées conformément aux normes de protection des données et ne seront utilisées qu'aux fins mentionnées.



### **Combien de temps mes données seront-elles conservées ?**

Au terme du projet, soit fin 2023, Ipsos détruira soigneusement toutes les informations personnelles, ne gardant que les résultats anonymes de la recherche. Cependant, si vous acceptez d'être recontacté(e) par le CdR pour une recherche de suivi, vos coordonnées seront conservées par celui-ci pendant une période plus longue et détruites un an après l'enquête.

### **Comment la société Ipsos garantit-elle que mes informations personnelles sont conservées en toute sécurité ?**

Ipsos prend toutes les précautions raisonnables pour s'assurer que vos informations sont protégées contre toute divulgation ou tout accès non autorisé, toute destruction accidentelle ou illicite, toute perte accidentelle, toute modification ou toute autre forme illégale de traitement. Ces précautions comprennent la sécurisation physique de nos bureaux, le contrôle de l'accès aux systèmes informatiques et l'utilisation de connexions Internet sécurisées et cryptées lors du recueil des données personnelles.

### **L'enquête recueille-t-elle des informations à l'aide de « cookies » ?**

Cette enquête en ligne recueille des informations par le biais des « cookies ». Ceux-ci sont des petits fichiers stockés sur votre ordinateur. Ces fichiers sont utilisés aussi peu que possible et uniquement à des fins de contrôle de la qualité et de validation. Vous avez la possibilité de supprimer les cookies ou d'empêcher leur utilisation en modifiant le paramétrage de votre navigateur sur votre ordinateur. Dans le seul but de s'assurer que le questionnaire de l'étude est affiché sous une forme adaptée au logiciel utilisé par votre ordinateur, Ipsos recueille également automatiquement des informations techniques sur votre système d'exploitation, vos paramètres d'affichage et votre type de navigateur.

### **Qui puis-je contacter concernant cette enquête ?**

Si vous avez des commentaires ou des questions, des préoccupations ou une réclamation concernant le traitement de vos données à caractère personnel ou cette enquête, ou si vous souhaitez revenir sur votre consentement, n'hésitez pas à contacter les personnes suivantes :

#### **Service des affaires publiques européennes d'Ipsos**

Ipsos NV, Grote Steenweg 110, 2600 Berchem, Belgique

E-mail : [FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com](mailto:FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com)

#### **Comité européen des régions**

E-mail du responsable de la protection des données : [data.protection@cor.europa.eu](mailto:data.protection@cor.europa.eu)

## PRIVACYBELEID

### Flash Eurobarometer 'Lokale politici van de EU en de toekomst van Europa'

#### Wie voert deze enquête uit?

Deze Flash Eurobarometer-enquête wordt uitgevoerd in opdracht van het [Europees Comité van de Regio's](#) (verwerkingsverantwoordelijke) en wordt uitgevoerd door [Ipsos European Public Affairs](#) (verwerker).

#### Wat is de rechtsgrondslag voor dit onderzoek?

De rechtsgrondslag voor dit onderzoek is het algemeen belang. Dit betekent dat de resultaten worden gebruikt ter ondersteuning van het Europees Comité van de Regio's (CoR) bij diens taak om regionale en lokale overheden bij het proces van Europese besluitvorming te betrekken.

De rechtsgrondslag voor dit onderzoek is het algemeen belang, overeenkomstig de AVG-richtlijnen, wat betekent dat we geen toestemming vragen voor het verzamelen en verwerken van persoonsgegevens die tijdens de enquête worden verzameld. Toch vragen we u namens het CoR om te bevestigen dat u de voorwaarden voor uw deelname aan het onderzoek begrijpt, voordat u aan de enquête deelneemt.

#### Ben ik verplicht om deel te nemen?

Deelname is vrijwillig en alle antwoorden die u geeft, zijn gebaseerd op uw instemming om deel te nemen. U mag weigeren om deel te nemen of weigeren om bepaalde vragen in de enquête te beantwoorden.

We hopen echter dat we op uw deelname kunnen rekenen. De enquête is een uitgelezen kans om uw mening te geven over de toekomst van de Europese democratie en over de vraag hoe de EU dichter bij de burgers kan komen te staan. In de enquête wordt gevraagd naar uw mening over de invloed van regio's, steden en dorpen op de toekomst van de EU.

#### Hoe zullen mijn antwoorden worden gebruikt?

Uw antwoorden op de enquête worden uitsluitend gebruikt voor onderzoeksdoeleinden en worden gescheiden opgeslagen van uw persoonsgegevens (zoals uw naam, e-mailadres, het kiesdistrict dat u vertegenwoordigt en uw politieke voorkeur). Uw persoonsgegevens worden uitsluitend gebruikt om u uit te nodigen voor deelname aan deze enquête en om kwaliteitscontroles uit te voeren. Uw persoonsgegevens zijn verkregen uit openbaar toegankelijke bronnen en de strekking van deze enquête komt overeen met de strekking waarmee uw persoonsgegevens openbaar beschikbaar zijn gesteld.

Uw deelname en individuele antwoorden op de vragen worden strikt vertrouwelijk behandeld. De resultaten van het onderzoek worden geanonimiseerd en omvatten uitsluitend statistische gegevens. U kunt NIET worden geïdentificeerd in de gepubliceerde resultaten.

Het CoR kan vervolgonderzoek doen om meer kennis te vergaren over belangrijke kwesties die uit dit onderzoek naar voren komen. Als u ermee instemt dat er opnieuw contact met u wordt opgenomen voor vervolgonderzoek, bewaart het CoR uw contactgegevens als bijlage bij uw antwoorden op de enquête. Deze gegevens worden beveiligd volgens de normen voor gegevensbescherming en worden alleen gebruikt voor het vermelde doel.

#### Hoelang worden mijn gegevens bewaard?

Wanneer het project eind 2023 wordt beëindigd, verwijdert Ipsos alle persoonsgegevens op een veilige manier, waardoor enkel anonieme onderzoeksresultaten overblijven. Als u er echter mee instemt dat het CoR opnieuw contact met u opneemt voor vervolgonderzoek, bewaart het CoR uw contactgegevens gedurende een langere periode. Deze worden uiteindelijk één jaar na de afname van de enquête vernietigd.

#### **Hoe zorgt Ipsos ervoor dat mijn persoonsgegevens veilig worden bewaard?**

Ipsos neemt alle redelijke voorzorgsmaatregelen om ervoor te zorgen dat uw gegevens worden beschermd tegen onbevoegde openbaarmaking of toegang, onopzettelijke of onrechtmatige vernietiging of onopzettelijk verlies of aanpassing, of andere onrechtmatige vormen van verwerking. Hierbij kunt u denken aan fysieke beveiliging van onze kantoren, gecontroleerde toegang tot computersystemen en het gebruik van beveiligde, gecodeerde internetverbindingen bij het verzamelen van persoonsgegevens.

#### **Worden er tijdens de enquête gegevens verzameld via 'cookies'?**

Tijdens deze online enquête worden er gegevens verzameld via cookies. Dit zijn kleine bestanden die op uw computer worden opgeslagen. Deze bestanden worden zo min mogelijk gebruikt en alleen ingezet voor kwaliteitscontrole en validatie. U kunt cookies verwijderen of voorkomen door de browserinstellingen op uw computer aan te passen. Ipsos legt automatisch technische informatie vast over uw besturingsstelsel, de weergave-instellingen en het browsertype. Het doel hiervan is uitsluitend om ervoor te zorgen dat de onderzoeksvragenlijst wordt weergegeven in een vorm die geschikt is voor de software die uw computer gebruikt.

#### **Met wie kan ik contact opnemen in verband met de enquête?**

Als u opmerkingen of vragen heeft, zich zorgen maakt of een klacht wilt indienen met betrekking tot de verwerking van uw persoonsgegevens of deze enquête, of als u uw toestemming wilt intrekken, kunt u met de volgende personen contact opnemen:

##### **Ipsos European Public Affairs**

Ipsos NV, Grote Steenweg 110, 2600 Berchem, België

E-mailadres: [FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com](mailto:FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com)

##### **Europees Comité van de Regio's**

E-mailadres van functionaris voor gegevensbescherming: [data.protection@cor.europa.eu](mailto:data.protection@cor.europa.eu)

## **DATENSCHUTZERKLÄRUNG**

### **Flash-Eurobarometer „Lokale EU-Politiker und die Zukunft Europas“**

#### **Wer führt diese Umfrage durch?**

Diese Flash-Eurobarometer-Umfrage wurde vom [Europäischen Ausschuss der Regionen](#) (Datenverantwortlicher) in Auftrag gegeben und wird von [Ipsos Öffentlichkeitsarbeit Europa](#) (Datenverarbeiter) durchgeführt.

#### **Welcher rechtlichen Grundlage unterliegt diese Studie?**

Die rechtliche Grundlage für dieses Forschungsprojekt ist das öffentliche Interesse. Das bedeutet, dass die Ergebnisse dazu verwendet werden, den Europäischen Ausschuss der Regionen (AdR) bei seiner Aufgabe zu unterstützen, regionale und lokale Behörden in den europäischen Entscheidungsprozess einzubinden.

Dieses Forschungsprojekt wird auf der rechtlichen Grundlage des öffentlichen Interesses gemäß den DSGVO-Bestimmungen durchgeführt. Das bedeutet, dass wir nicht um Ihre Einwilligung zur Erfassung und Verarbeitung der im Rahmen dieser Umfrage erfassten personenbezogenen Daten bitten, bevor Sie an der Umfrage teilnehmen. Stattdessen bitten wir Sie darum, Ihre Kenntnisnahme der Bedingungen Ihrer Teilnahme an der Studie im Namen des AdR zu bestätigen.

#### **Muss ich an der Befragung teilnehmen?**

Die Teilnahme ist freiwillig und jegliche Antworten, die Sie geben, basieren auf Ihrer Zustimmung zur Teilnahme. Sie können sich weigern, an der Befragung teilzunehmen oder bestimmte Fragen in der Befragung zu beantworten.

Wir hoffen jedoch, dass wir uns auf Ihre Teilnahme verlassen können. Die Umfrage bietet Ihnen die Chance, uns Ihre Meinung zur Zukunft der Demokratie in Europa mitzuteilen sowie darüber, wie sich eine bürgernahe EU gestalten lässt. Im Rahmen der Umfrage werden Sie nach Ihrer Meinung über den Einfluss von Regionen, Städten und Dörfern auf die Zukunft der EU gefragt.

#### **Wie werden meine Antworten verwendet?**

Ihre Antworten im Rahmen der Umfrage werden ausschließlich zu Forschungszwecken verwendet und getrennt von Ihren personenbezogenen Daten (z. B. Ihrem Namen, Ihrer E-Mail-Adresse, Ihrem Wahlkreis, Ihrer politische Zugehörigkeit) gespeichert. Ihre personenbezogenen Daten werden ausschließlich für die Einladung zu dieser Umfrage sowie zur Qualitätskontrolle verwendet. Ihre personenbezogenen Daten wurden aus öffentlich zugänglichen Quellen erhoben. Der Umfang dieser Umfrage entspricht dem Umfang, in dem Ihre personenbezogenen Daten öffentlich zugänglich gemacht wurden.

Wir werden Ihre Teilnahme und Ihre persönlichen Antworten auf die Fragen streng vertraulich behandeln. Die Endergebnisse dieser Studie sind ausschließlich anonymisierte statistische Daten, und Sie sind in veröffentlichten Ergebnissen NICHT identifizierbar.

Der AdR kann Folgestudien durchführen, um mehr über die wichtigsten Fragen, die sich aus dieser Studie ergeben, zu erfahren. Wenn Sie damit einverstanden sind, für Folgestudien erneut kontaktiert zu werden, wird der AdR Ihre Kontaktdaten in Verbindung mit Ihren Antworten aufbewahren. Diese Daten werden gemäß den Datenschutzstandards geschützt und nur für den genannten Zweck verwendet.

#### **Wie lange werden meine Daten aufbewahrt?**

Am Ende des Projekts gegen Ende 2023 wird Ipsos auf sicherem Wege alle personenbezogenen Daten vernichten. Es werden ausschließlich die anonymen Forschungsergebnisse beibehalten. Wenn Sie sich jedoch damit einverstanden erklären, vom AdR erneut für Folgestudien kontaktiert zu werden, werden Ihre Kontaktdaten für einen längeren Zeitraum aufbewahrt und ein Jahr nach der Umfrage vernichtet.

**Wie gewährleistet Ipsos, dass meine personenbezogenen Daten sicher aufbewahrt werden?**

Ipsos trifft alle nötigen Vorsichtsmaßnahmen, um Ihre Informationen gegen unbefugte Offenlegung oder unbefugten Zugang, unbeabsichtigte oder rechtswidrige Vernichtung oder unbeabsichtigten Verlust, unbeabsichtigte Änderung oder sonstige rechtswidrige Formen der Verarbeitung zu schützen. Diese Sicherheitsmaßnahmen beinhalten die ordnungsgemäße technische Sicherung unserer Büroräume, den kontrollierten Zugang zu unseren Computersystemen und die Verwendung sicherer, verschlüsselter Internetverbindungen, wenn wir die personenbezogenen Daten erfassen.

**Erfasst die Umfrage Informationen über „Cookies“?**

Bei dieser Online-Umfrage werden Daten über die Verwendung von „Cookies“ erfasst. Dabei handelt es sich um kleine Dateien, die auf Ihrem Computer gespeichert werden. Diese Dateien werden im geringstmöglichen Umfang und nur für die Qualitätskontrolle und Validierung eingesetzt. Sie können die „Cookies“ löschen oder deren Verwendung verhindern, indem Sie die Browser-Einstellungen auf Ihrem Computer entsprechend anpassen. Ipsos sammelt ausschließlich zur Gewährleistung, dass der Fragebogen in einem mit der Software Ihres Computers kompatiblen Format angezeigt wird, automatisch technische Informationen über Ihr Betriebssystem, Ihre Displayeinstellungen und Ihren Browsertyp.

**Wer ist Ihr Ansprechpartner in Bezug auf die Umfrage?**

Sollten Sie Anmerkungen, Fragen, ein Anliegen oder eine Beanstandung bezüglich der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten oder dieser Umfrage haben, oder wenn Sie Ihr Einverständnis widerrufen möchten, wenden Sie sich gerne an folgende Ansprechpartner:

**Ipsos Öffentlichkeitsarbeit Europa**

Ipsos NV, Grote Steenweg 110, 2600 Berchem, Belgien

E-Mail: [FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com](mailto:FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com)

**Europäischer Ausschuss der Regionen**

E-Mail des Datenschutzbeauftragten: [data.protection@cor.europa.eu](mailto:data.protection@cor.europa.eu)

## ПОЛИТИКА ЗА ПОВЕРИТЕЛНОСТ

### експресно проучване на Евробарометър „Местни политици от ЕС и бъдещето на Европа“

#### Кой провежда това проучване?

Това експресно проучване на Евробарометър е по поръчка на [Европейския комитет на регионите](#) (администратор на данни) и се извършва от [Ipsos European Public Affairs](#) (обработващ данните).

#### Какво е правното основание за това изследване?

Правното основание за това изследване е общественият интерес. Това означава, че резултатите ще бъдат използвани, за да подкрепят Европейския комитет на регионите (КР) в мисията му да включи регионалните и местните власти в процеса на вземане на решения.

Въпреки че това изследване се провежда на правно основание на обществения интерес, съгласно разпоредбите на ОРЗД, което означава, че ние не искаме съгласие за събиране и обработване на лични данни, получени по време на проучването, ние Ви молим да потвърдите, че разбирате условията на Вашето участие в проучването от името на КР, преди да участвате в проучването.

#### Трябва ли да участвам?

Участието е доброволно и всички отговори, които давате, се основават на Вашето приемане да участвате. Можете да откажете да участвате или да откажете да отговаряте на конкретни въпроси в проучването.

Надяваме се обаче, че можем да разчитаме на участието Ви. Проучването е важна възможност да споделите мнението си за бъдещето на европейската демокрация и за постигане на по-голямо приближаване на ЕС до неговите граждани. Проучването ще поиска мнението Ви за влиянието на регионите, градовете и селата върху бъдещето на ЕС.

#### Как ще се използват моите отговори?

Отговорите Ви в това проучване ще бъдат използвани единствено за изследователски цели и ще се съхраняват отделно от личната Ви информация (като например Вашите име, имейл адрес, избирателен район, който представлявате, политическа принадлежност). Вашата лична информация се използва единствено за да Ви покани да участвате в проучването и за контрол на качеството. Личните Ви данни са получени от общественодостъпни източници и обхващат на това проучване е съвместим с обхвата на обществената достъпност до Вашите лични данни.

Вашето участие и индивидуалните Ви отговори на въпросите от проучването ще останат строго поверителни. Резултатите от изследването ще бъдат анонимизирани, само във вид на статистически данни, а Вие НЯМА да бъдете идентифицирани в публикуваните резултати.

КР може да направи последващи изследвания, за да придобие повече познания по ключови въпроси, произтичащи от това изследване. Ако се съгласите да бъдете повторно търсени за последващо изследване, КР ще запази данните Ви за контакт, приложени към Вашите отговори в проучването; тези данни ще бъдат защитени в съответствие със стандартите за защита на данните и ще бъдат използвани само за споменатата цел.

#### Колко дълго ще се съхраняват данните ми?

В края на проекта, в края на 2023 г., Ipsos ще унищожи по надежден начин цялата лична информация, оставяйки само анонимни резултати от изследването. Ако обаче се съгласите КР да се свърже отново с Вас за последващи изследвания, Вашите данни за контакт ще бъдат запазени от КР за по-дълъг период и ще бъдат унищожени една година след проучването.

#### **Как гарантира Ipsos, че личните ми данни са защитени?**

Ipsos предприема всички разумни предпазни мерки, за да гарантира, че информацията Ви е защитена от всяко неразрешено разкриване или достъп, случайно или незаконно унищожаване, случайна загуба, изменение или други незаконни форми на обработка. Тези предпазни мерки включват подходяща физическа сигурност на нашите офиси, контролиран достъп до компютърните системи и използване на защитени, криптирани интернет връзки при събиране на лична информация.

#### **Събира ли проучването информация чрез „бисквитки“?**

Това онлайн проучване събира информация чрез използването на „бисквитки“. Това са малки файлове, съхранявани на компютъра Ви. Тези файлове се използват възможно най-пестеливо и само за контрол и проверка на качеството. Имате възможност да изтриете „бисквитките“ или да предотвратите използването им чрез коригиране на настройките на браузъра на компютъра си. Само с цел да се гарантира, че въпросникът за изследването се предоставя във форма, подходяща за софтуера, който компютърът Ви използва, Ipsos също автоматично събира техническа информация за операционната Ви система, настройките на дисплея и типа браузър.

#### **С кого мога да се свържа относно проучването?**

Ако имате коментари или въпроси, някакви притеснения или оплаквания относно обработката на личните Ви данни или това проучване, или ако искате да оттеглите съгласието си, моля не се колебайте да се свържете с:

#### **Ipsos European Public Affairs**

Ipsos NV, Grote Steenweg 110, 2600 Berchem, Белгия

Имейл: [FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com](mailto:FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com)

#### **Европейски комитет на регионите**

Имейл на служителя по защита на данните: [data.protection@cor.europa.eu](mailto:data.protection@cor.europa.eu)

## ZÁSADY OCHRANY OSOBNÍCH ÚDAJŮ

### **bleskový průzkum Eurobarometer „Místní politici v EU a budoucnost Evropy“**

#### **Kdo tento průzkum provádí?**

Tento bleskový průzkum Eurobarometer zadal [Evropský výbor regionů](#) (správce) a provádí jej společnost [Ipsos European Public Affairs](#) (zpracovatel).

#### **Co je právním základem pro tento výzkum?**

Právním základem pro tento výzkum je veřejný zájem. To znamená, že jeho výsledky budou sloužit k podpoře mise Evropského výboru regionů (VR) s cílem zapojit regionální a místní orgány do evropského rozhodovacího procesu.

Právním základem pro tento výzkum je veřejný zájem, podle nařízení GDPR, což znamená, že nežádáme o souhlas se shromažďováním a zpracováním osobních údajů shromážděných během tohoto průzkumu, nicméně vás chceme ještě před tím, než se zapojíte, požádat o potvrzení, že rozumíte podmínkám své účasti v této studii prováděné jménem VR.

#### **Musím se zúčastnit?**

Účast je dobrovolná a vámi uvedené odpovědi jsou na základě vašeho souhlasu s účastí. Můžete odmítnout svou účast nebo odmítnout odpovědět na konkrétní dotazy průzkumu.

Doufáme však, že nám svou účastí pomůžete. Nyní máte velkou příležitost vyjádřit prostřednictvím tohoto průzkumu svůj názor na budoucnost evropské demokracie a jak přiblížit EU jejím občanům. V tomto průzkumu vám budou kladeny dotazy na váš názor na to, jaký vliv mají regiony, města a obce na budoucnost EU.

#### **Jak budou moje odpovědi použity?**

Vaše odpovědi v průzkumu budou sloužit výhradně k účelům výzkumu a budou se uchovávat odděleně od vašich osobních údajů (např. vaše jméno, e-mailová adresa, váš volební okrsek a politická příslušnost). Vaše osobní údaje slouží výhradně k vašemu pozvání k účasti v toto průzkumu a k řízení kvality. Vaše osobní údaje byly získány z veřejně dostupných zdrojů a rozsah tohoto průzkumu odpovídá rozsahu, ve kterém byly vaše osobní údaje veřejně zpřístupněny.

K vaší účasti společně s vašimi jednotlivými odpověďmi na otázky bude přístupováno na základě naprosté důvěrnosti. Výsledky výzkumu budou pouze anonymizované statistické informace a NEBUDE možné vás identifikovat v žádných publikovaných výsledcích.

VR může provádět navazující výzkum pro získání dalších poznatků o důležitých záležitostech, které z tohoto výzkumu plynou. Pokud udělíte svůj souhlas s tím, abyste byli znovu kontaktováni za účelem tohoto navazujícího výzkumu, VR uchová vaše kontaktní údaje propojené s vašimi odpověďmi v průzkumu. Tyto údaje budou bezpečně uchovány podle standardů ochrany osobních údajů a budou sloužit pouze k tomuto uvedenému účelu.

#### **Jak dlouho se budou moje údaje uchovávat?**

Na závěr projektu, na konci roku 2023, společnost Ipsos bezpečně zlikviduje veškeré osobní údaje a ponechá pouze anonymní výsledky výzkumu. Pokud však udělíte souhlas s opětovným kontaktem ze strany VR pro navazující výzkum, uchová vaše kontaktní údaje po delší dobu a zlikviduje je po roce od průzkumu.



### **Jak společnost Ipsos zajišťuje bezpečné uchování mých osobních údajů?**

Společnost Ipsos učinila všechna přiměřená opatření k ochraně vašich údajů před neoprávněným zveřejněním nebo přístupem, náhodným nebo protiprávním zničením či náhodnou ztrátou či pozměněním a dalšími protiprávními způsoby zpracování. Tato opatření zahrnují odpovídající fyzické zabezpečení našich kanceláří, regulovaný přístup do počítačových systémů a použití zabezpečených, šifrovaných internetových připojení během shromažďování osobních údajů.

### **Shromažďují se v tomto průzkumu informace prostřednictvím souborů cookie?**

Některé online průzkumy shromažďují informace prostřednictvím souborů cookie. Jedná se o malé soubory uložené do vašeho počítače. Tyto soubory se používají co možná nejméně, a to pouze pro účely řízení kvality a ověřování. Soubory cookie můžete vymazat nebo můžete zabránit jejich použití tak, že upravíte nastavení prohlížeče ve svém počítači. Společnost Ipsos také, výhradně proto, aby bylo zajištěno, že dostanete dotazník studie ve formě vhodné pro software vašeho počítače, automaticky zjišťuje technické informace o vašem operačním systému, nastavení displeje a typu prohlížeče.

### **Na koho se mohu obrátit s dotazy ohledně průzkumu?**

Pokud budete mít nějaké připomínky nebo dotazy, obavy nebo stížnosti ohledně zpracování vašich osobních údajů či tohoto průzkumu, nebo budete chtít svůj souhlas odvolat, obraťte se na:

#### **Ipsos European Public Affairs**

Ipsos NV, Grote Steenweg 110, 2600 Berchem, Belgium

E-mail: [FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com](mailto:FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com)

#### **Evropský výbor regionů**

E-mailová adresa pověřence pro ochranu osobních údajů: [data.protection@cor.europa.eu](mailto:data.protection@cor.europa.eu)

## FORTROLIGHEDSPOLITIK

### Flash Eurobarometer "EU's lokale politikere og Europas fremtid"

#### Hvem udfører denne undersøgelse?

Denne Flash Eurobarometer-undersøgelse er bestilt af [Det Europæiske Regionsudvalg](#) (datakontrollør) og udføres af [Ipsos European Public Affairs](#) (databehandler).

#### Hvori består lovgrundlaget for den nærværende forskning?

Forskningen er hjemlet i kraft af, at den er i offentlighedens interesse. Det betyder, at resultaterne vil blive brugt til at støtte Det Europæiske Regionsudvalg i deres arbejde med at inddrage regionale og lokale myndigheder i den europæiske beslutningsproces.

Selvom denne forskning gennemføres på det lovlige grundlag af samfundets interesse og i henhold til GDPR-reglerne, hvilket betyder, at vi ikke efterspørger samtykke til at indsamle og behandle personlige oplysninger som en del af denne undersøgelse, beder vi dig på vegne af Det Europæiske Regionsudvalg alligevel at bekræfte din forståelse af vilkårene for din deltagelse i undersøgelsen, før du deltager.

#### Skal jeg deltage?

Det er frivilligt, om du vil deltage, og ethvert af dine svar vil være afgivet på grundlag af, at du har indvilliget i at deltage. Du kan nægte at deltage, eller du kan nægte at besvare specifikke spørgsmål i undersøgelsen.

Vi håber dog, at vi kan regne med din deltagelse. Undersøgelsen er en vigtig lejlighed til at dele din mening om det europæiske demokratis fremtid, og hvordan vi kan skabe et EU, der er tættere på borgerne. Undersøgelsen vil spørge ind til din mening om regionernes, byernes og landsbyernes indflydelse på EU's fremtid.

#### Hvordan vil mine svar blive anvendt?

Dine svar vil udelukkende blive brugt til forskningsformål, og de vil blive opbevaret separat fra dine personlige oplysninger (f.eks. dit navn, din e-mailadresse, den valgkreds, du repræsenterer og dit politiske tilhørsforhold). Dine personlige oplysninger bruges udelukkende til at invitere dig til at deltage i undersøgelsen og udføre kvalitetskontrol. Dine personlige oplysninger blev hentet fra offentligt tilgængelige kilder, og omfanget af denne undersøgelse er kompatibelt med det omfang, i hvilket dine personlige oplysninger blev gjort offentligt tilgængelige.

Din deltagelse samt dine individuelle svar på spørgsmålene i undersøgelsen bliver behandlet strengt fortroligt. Resultaterne af forskningen bliver anonymiseret, kun statistiske oplysninger vil blive brugt, og du vil IKKE kunne identificeres i offentliggjorte resultater.

Det Europæiske Regionsudvalg kan foretage opfølgende forskning for at få mere viden om de hovedspørgsmål, der opstår i forbindelse med forskningen. Hvis du accepterer at blive kontaktet i forbindelse med opfølgende forskning, beholder Det Europæiske Regionsudvalg dine kontaktoplysninger, som er vedlagt dine svar på undersøgelsen. Disse oplysninger opbevares sikkert i henhold til databeskyttelsesstandarderne og bruges kun til det nævnte formål.

#### Hvor længe bliver mine oplysninger gemt?

Ved afslutningen af projektet ved udgangen af 2023 vil Ipsos på sikker vis destruere alle personlige oplysninger, så kun de anonyme undersøgelsesresultater bliver gemt. Men hvis du accepterer at blive kontaktet af Det Europæiske Regionsudvalg med henblik på opfølgende forskning, bliver dine

kontaktoplysninger opbevaret af dem i en længere periode og destrueret et år efter undersøgelsens afslutning.

#### **Hvordan sikrer Ipsos, at mine personlige oplysninger opbevares sikkert?**

Ipsos tager alle rimelige forholdsregler for at sikre, at dine oplysninger er beskyttet mod uautoriseret offentliggørelse eller adgang, hændelig eller ulovlig destruering eller hændeligt tab, ændring eller andre ulovlige former for behandling. Disse forholdsregler omfatter behørig fysisk sikkerhed omkring vores kontorer, kontrolleret adgang til computersystemer og brug af sikre, krypterede internetforbindelser, når vi indsamler personlige oplysninger.

#### **Indsamler undersøgelsen oplysninger via "cookies"?**

Denne onlineundersøgelse indsamler oplysninger ved brug af "cookies". Det er små filer, der gemmes på din computer. Disse filer bruges så sparsomt som muligt og kun til kvalitetskontrol og validering. Du kan slette "cookies" eller forhindre brugen af dem ved at justere browserindstillingerne på din computer. Ipsos indsamler også automatisk tekniske oplysninger om dit operativsystem, dine skærminstillinger og din browsertype udelukkende for at sikre, at spørgeskemaet leveres i et format, der passer til den software, din computer bruger.

#### **Hvem kan jeg kontakte vedrørende undersøgelsen?**

Hvis du har kommentarer eller spørgsmål, bekymringer eller en klage vedrørende behandlingen af dine personlige oplysninger eller denne spørgeundersøgelse, eller hvis du ønsker at trække dit samtykke tilbage, kan du kontakte følgende:

#### **Ipsos European Public Affairs**

Ipsos NV, Grote Steenweg 110, 2600 Berchem, Belgien

E-mail: [FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com](mailto:FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com)

#### **Det Europæiske Regionsudvalg**

Den dataansvarliges e-mailadresse: [data.protection@cor.europa.eu](mailto:data.protection@cor.europa.eu)

## PRIVAATSUSEESKIRJAD

### **Eurobaromeetri kiiruuring „Local politicians of the EU and the future of Europe“ („EL-i kohalikud poliitikud ja Euroopa tulevik“)**

#### **Kes seda uuringut korraldab?**

Eurobaromeetri kiiruuringu tellis [Euroopa Regioonide Komitee](#) (vastutav töötleja) ja seda korraldab [Ipsos European Public Affairs](#) (volitatud töötleja).

#### **Mis on selle uuringu seaduslik alus?**

Selle uuringu seaduslik alus on avalik huvi. See tähendab, et tulemusi kasutab Euroopa Regioonide Komitee (CoR), kelle eesmärk on kaasata piirkondlikud ja kohalikud ametiasutused Euroopa otsustusprotsessi.

Kuigi selle uuringu korraldamise seaduslik alus on isikuandmete kaitse üldmääruse (GDPR) järgi avalik huvi, mis tähendab, et me ei küsi nõusolekut uuringu käigus saadud isikuandmete kogumiseks ja töötlemiseks, palume CoR-i nimel teil enne uuringus osalemist kinnitada, et te saate uuringus osalemise tingimustest aru.

#### **Kas ma pean osalema?**

Osalemine on vabatahtlik ja te vastate küsimustele oma nõusoleku alusel. Teil on võimalik keelduda küsitluses osalemisest või mõnele küsimusele vastamisest.

Me loodame siiski, et te osalete selles uuringus. Uuring on oluline võimalus jagada oma arvamust Euroopa demokraatia tuleviku ja selle kohta, mida saaks EL veelgi oma kodanike heaks teha. Uuringus küsitakse teie arvamust selle kohta, kuidas piirkonnad, linnad ja külad mõjutavad EL-i tulevikku.

#### **Kuidas minu vastuseid kasutatakse?**

Teie uuringuvastuseid kasutatakse ainult uurimistegevuse eesmärgil ja need talletatakse teie isikuandmetest eraldi (nt teie nimi, e-posti aadress, valimisringkond, poliitiline kuuluvus). Teie isikuandmeid kasutatakse ainult selleks, et kutsuda teid uuringus osalema ja tagada selle kvaliteet. Teie isikuandmed saadi avalikest allikatest ja selle uuringu ulatus on kooskõlas ulatusega, mille järgi teie isikuandmed avalikuks tehti.

Teie osalemist ja uuringuküsimuste vastuseid hoitakse rangelt konfidentsiaalsena. Uuringutulemused muudetakse anonüümseks, s.t ainult statistiliseks teabeks, ja teid EI OLE VÕIMALIK avaldatud tulemustes tuvastada.

CoR võib korraldada järeluuringu, et saada rohkem teavet sellest uuringust tulenevate põhiküsimuste kohta. Kui nõustute, et järeluuringuks võetakse teiega uuesti ühendust, säilitab CoR teie kontaktandmed, mis on lisatud teie uuringuvastustele. Neid andmeid hoitakse turvalisena andmekaitsestandardite kohaselt ja kasutatakse ainult nimetatud eesmärgil.

#### **Kui kaua minu andmeid säilitatakse?**

Projekti lõpus, s.t 2023. aasta lõpus, hävitab Ipsos turvaliselt kõik isikuandmeid, jättes alles ainult anonüümsed uuringutulemused. Kui aga nõustute, et CoR võtab järeluuringuks teiega uuesti ühendust, säilitatakse teie kontaktandmeid kauem ja need hävitatakse üks aasta pärast uuringut.

#### **Kuidas tagab Ipsos minu isikuandmete turvalisuse?**

Ipsos rakendab kõiki mõistlikke ettevaatusabinõusid tagamaks, et teie teavet kaitstakse loata avalikustamise või sellele juurdepääsu eest, juhusliku või ebaseadusliku hävitamise, juhusliku kaotsimineku või muutmise või muu ebaseadusliku töötlemise eest. Ettevaatusabinõud on muu hulgas järgmised: meie kontoreid turvatakse füüsiliselt, arvutisüsteemidele juurdepääs on kontrollitud ja me kasutame isikuandmete kogumisel turvalist krüptitud internetiühendust.

#### **Kas uuringu käigus kogutakse teavet küpsiste kaudu?**

Selle veebiuuringu käigus kogutakse teavet küpsiste abil. Küpsised on väikesed failid, mida talletatakse teie arvutis. Neid faile kasutatakse võimalikult vähe ning ainult kvaliteedi kontrollimiseks ja kinnitamiseks. Te saate küpsiseid kustutada või nende kasutamist takistada, muutes oma arvuti brauserisätteid. Ipsos kogub automaatselt ka tehnilist teavet teie operatsioonisüsteemi, kuvasätete ja brauseri tüübi kohta ainult selleks, et edastada uuringuküsimused vormis, mis ühtib teie arvutis oleva tarkvaraga.

#### **Kellega saan uuringut puudutavates küsimustes ühendust võtta?**

Kui teil on oma isikuandmete töötlemise või selle küsitluse osas märkusi, küsimusi, kahtlusi või kaebusi või soovite oma nõusoleku tagasi võtta, võtke ühendust järgmiste asutustega:

#### **Ipsose Euroopa avalike suhete osakond**

Ipsos NV, Grote Steenweg 110, 2600 Berchem, Belgium

E-post: [FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com](mailto:FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com)

#### **Euroopa Regioonide Komitee**

Vastutava töötleja e-post: [data.protection@cor.europa.eu](mailto:data.protection@cor.europa.eu)

## ΠΟΛΙΤΙΚΉ ΑΠΟΡΡΉΤΟΥ

### Έκτακτο Ευρωβαρόμετρο "Τοπικοί πολιτικοί της ΕΕ και το μέλλον της Ευρώπης"

#### Ποιος διεξάγει την παρούσα έρευνα;

Η παρούσα έρευνα του Έκτακτου Ευρωβαρόμετρου ανατέθηκε από την [Ευρωπαϊκή Επιτροπή των Περιφερειών](#) (υπεύθυνος επεξεργασίας δεδομένων) και διενεργείται από την [Ipsos European Public Affairs](#) (εκτελούσα την επεξεργασία δεδομένων).

#### Ποια είναι η νομική βάση αυτής της έρευνας;

Η νομική βάση της συγκεκριμένης έρευνας είναι το δημόσιο συμφέρον. Αυτό σημαίνει ότι τα αποτελέσματα θα χρησιμοποιηθούν στο πλαίσιο της αποστολής της Ευρωπαϊκής Επιτροπής των Περιφερειών να συμπεριλάβει τις περιφερειακές και τοπικές αρχές στην ευρωπαϊκή διαδικασία λήψης αποφάσεων.

Αν και η παρούσα έρευνα διενεργείται στη νομική βάση του δημοσίου συμφέροντος, σύμφωνα με τους κανονισμούς του ΓΚΠΔ, το οποίο σημαίνει ότι δεν ζητάμε συγκατάθεση για τη συλλογή και την υποβολή σε επεξεργασία προσωπικών δεδομένων που συγκεντρώνονται κατά τη διάρκεια της έρευνας, θα σας ζητήσουμε να επιβεβαιώσετε ότι κατανοείτε τους όρους συμμετοχής σας στην έρευνα εκ μέρους της Επιτροπής των Περιφερειών προτού πάρετε μέρος στην έρευνα.

#### Πρέπει να λάβω μέρος;

Η συμμετοχή σας είναι εθελοντική και οι απαντήσεις που θα δώσετε θα βασίζονται στο γεγονός ότι αποδεχθήκατε να λάβετε μέρος εθελοντικά. Μπορείτε να αρνηθείτε να λάβετε μέρος ή να απαντήσετε σε συγκεκριμένες ερωτήσεις στην έρευνα.

Ελπίζουμε, ωστόσο, ότι μπορούμε να υπολογίζουμε στη συμμετοχή σας. Η έρευνα είναι μια σημαντική ευκαιρία για να μοιραστείτε τη γνώμη σας σχετικά με το μέλλον της ευρωπαϊκής δημοκρατίας και σχετικά με τον τρόπο δημιουργίας μιας ΕΕ που θα είναι πιο κοντά στους πολίτες της. Η έρευνα θα ζητήσει τη γνώμη σας σχετικά με την επίδραση των περιφερειών, των πόλεων και των χωριών στο μέλλον της ΕΕ.

#### Πώς θα χρησιμοποιηθούν οι απαντήσεις μου;

Οι απαντήσεις σας στην έρευνα θα χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά για σκοπούς έρευνας και θα αποθηκευτούν ξεχωριστά από τα προσωπικά σας στοιχεία, όπως το όνομα, τη διεύθυνση email, την εκλογική περιφέρεια που εκπροσωπείτε, το πολιτικό φρόνημα. Τα προσωπικά σας στοιχεία χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για να σας προσκαλέσουμε να συμμετάσχετε στην παρούσα έρευνα και για σκοπούς ελέγχου ποιότητας. Τα προσωπικά δεδομένα σας προήλθαν από δημοσίως διαθέσιμες πηγές και το πεδίο εφαρμογής της έρευνας είναι συμβατό με το πεδίο εφαρμογής βάσει του οποίου τα προσωπικά σας δεδομένα έγιναν δημοσίως διαθέσιμα.

Η συμμετοχή σας σε αυτήν την έρευνα, καθώς και οι μεμονωμένες απαντήσεις σας στις ερωτήσεις, θα διατηρηθούν αυστηρά εμπιστευτικές. Τα αποτελέσματα της έρευνας θα είναι μόνο ανωνυμοποιημένες στατιστικές πληροφορίες και η ταυτότητά σας ΔΕΝ θα είναι αναγνωρίσιμη στα δημοσιευμένα αποτελέσματα.

Η Επιτροπή των Περιφερειών ενδέχεται να διενεργήσει συμπληρωματική έρευνα για τη συλλογή περισσότερων πληροφοριών σχετικά με βασικά ζητήματα που προκύπτουν από την παρούσα έρευνα. Εάν συμφωνείτε να επικοινωνήσουμε εκ νέου μαζί σας στο πλαίσιο της συμπληρωματικής έρευνας, η Επιτροπή των Περιφερειών θα διατηρήσει τα στοιχεία επικοινωνίας σας, τα οποία

επισυνάπτονται στις απαντήσεις που δώσατε στην έρευνα. Τα δεδομένα αυτά θα διατηρηθούν με ασφάλεια σύμφωνα με τα πρότυπα προστασίας δεδομένων και θα χρησιμοποιηθούν μόνο για τον προαναφερθέντα σκοπό.

**Για πόσο καιρό θα διατηρήσετε τα δεδομένα μου;**

Με την ολοκλήρωση του έργου, στο τέλος του 2023, η Ipsos θα καταστρέψει με ασφάλεια όλα τα προσωπικά στοιχεία, αφήνοντας μόνο τα ανώνυμα αποτελέσματα της έρευνας. Εάν, ωστόσο, συμφωνήσετε η Επιτροπή των Περιφερειών να επικοινωνήσει εκ νέου μαζί σας στο πλαίσιο συμπληρωματικής έρευνας, τα στοιχεία επικοινωνίας σας θα διατηρηθούν από την Επιτροπή των Περιφερειών για μεγαλύτερο διάστημα και θα καταστραφούν ένα έτος μετά την έρευνα.

**Πώς διασφαλίζει η Ipsos την ασφαλή τήρηση των προσωπικών μου στοιχείων;**

Η Ipsos λαμβάνει κάθε εύλογο μέτρο προφύλαξης για τη διασφάλιση της προστασίας των πληροφοριών σας από οποιαδήποτε μη εγκεκριμένη γνωστοποίηση ή πρόσβαση σε αυτά, τυχαία ή παράνομη καταστροφή ή τυχαία απώλεια ή τροποποίηση ή άλλη παράνομη μορφή επεξεργασίας. Σε αυτές τις προφυλάξεις συμπεριλαμβάνονται τα κατάλληλα μέτρα ασφαλείας για τους χώρους των γραφείων μας, η ελεγχόμενη πρόσβαση στα συστήματα υπολογιστών μας και η χρήση ασφαλών, κρυπτογραφημένων συνδέσεων στο Διαδίκτυο κατά τη συλλογή προσωπικών στοιχείων.

**Η έρευνα συλλέγει πληροφορίες με τη χρήση cookies;**

Η παρούσα ηλεκτρονική μελέτη συλλέγει πληροφορίες με τη χρήση cookies. Τα cookies είναι μικρά αρχεία που αποθηκεύονται στον υπολογιστή σας. Αυτά τα αρχεία χρησιμοποιούνται όσο το δυνατόν λιγότερο και αποκλειστικά για τις διαδικασίες ελέγχων ποιότητας και επαλήθευσης. Έχετε τη δυνατότητα να διαγράψετε τα cookies ή να αποτρέψετε τη χρήση τους, προσαρμόζοντας τις ρυθμίσεις του προγράμματος περιήγησης στον υπολογιστή σας. Με αποκλειστικό σκοπό να διασφαλίσουμε ότι το ερωτηματολόγιο της μελέτης παρέχεται σε μορφή κατάλληλη για το λογισμικό που χρησιμοποιεί ο υπολογιστής σας, η Ipsos συλλέγει αυτομάτως τεχνικές πληροφορίες σχετικά με το λειτουργικό σας σύστημα, τις ρυθμίσεις οθόνης σας και τον τύπο του προγράμματος περιήγησης σας.

**Με ποιον μπορώ να επικοινωνήσω σχετικά με την έρευνα;**

Εάν έχετε σχόλια ή ερωτήσεις, τυχόν ανησυχίες ή παράπονα σχετικά με την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σας ή σχετικά με αυτή την έρευνα, ή εάν επιθυμείτε να αποσύρετε τη συγκατάθεσή σας, μην διστάσετε να επικοινωνήσετε με τους ακόλουθους:

**Ipsos European Public Affairs**

Ipsos NV, Grote Steenweg 110, 2600 Berchem, Βέλγιο

Email: [FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com](mailto:FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com)

**Ευρωπαϊκή Επιτροπή των Περιφερειών**

Email υπεύθυνου προστασίας δεδομένων: [data.protection@cor.europa.eu](mailto:data.protection@cor.europa.eu)

## TIETOSUOJAKÄYTÄNTÖ

### Flash Eurobarometri "EU:n paikallispoliitikot ja Euroopan tulevaisuus" (Local politicians of the EU and the future of Europe)

#### Kuka tutkimuksen tekee?

Tämän Flash Eurobarometri -kyselyn toimeksiantaja on [Euroopan alueiden komitea](#) (rekisterinpitäjä), ja kyselyn suorittaa [Ipsos European Public Affairs](#) (tietojen käsittelijä).

#### Mikä on tämän tutkimuksen laillinen perusta?

Tämän tutkimuksen laillinen perusta on yleinen etu. Se tarkoittaa sitä, että tuloksia käytetään avuksi Euroopan alueiden komitean (CoR) pyrkimyksissä sisällyttää alueellisia ja paikallisia viranomaisia eurooppalaiseen päätöksentekoprosessiin.

Vaikka tämän tutkimuksen laillinen perusta on yleinen etu, emmekä siksi yleisen tietosuoja-asetuksen mukaisesti pyydä lupaa kerätä ja käsitellä kyselyn aikana kerättyjä henkilötietoja, pyydämme sinua vahvistamaan, että olet ymmärtänyt Euroopan alueiden komitean puolesta teettämäämme tutkimukseen osallistumisen ehdot ennen kyselyyn osallistumista.

#### Pitääkö minun osallistua?

Osallistuminen on vapaaehtoista ja antamasi vastaukset perustuvat suostumukseesi osallistua. Voit kieltäytyä osallistumasta tai vastaamasta tutkimuksen tiettyihin kysymyksiin.

Toivomme kuitenkin, että osallistut kyselyyn. Kysely on tärkeä tilaisuus kertoa mielipiteesi Euroopan demokratian tulevaisuudesta ja siitä, miten EU voisi tulla lähemmäs kansalaisia. Kyselyssä kysytään mielipidettäsi alueiden, kaupunkien ja kylien vaikutusmahdollisuuksista EU:n tulevaisuuteen.

#### Miten vastauksiani käytetään?

Vastauksiasi käytetään vain tutkimustarkoituksiin, ja ne tallennetaan erillään henkilötiedoistasi (esimerkiksi nimi, sähköpostiosoite, edustamasi vaalipiiri ja poliittinen suuntautuminen). Henkilötietojasi käytetään vain laadunvalvontaan ja siihen, että voimme kutsua sinut osallistumaan tähän kyselyyn. Henkilötietosi on saatu julkisesti saatavilla olevista lähteistä, ja tämän kyselyn soveltamisala on linjassa sen kanssa, missä yhteydessä henkilötietosi ovat julkisesti saatavilla.

Osallistumisesi sekä yksittäiset vastauksesi tutkimuskysymyksiin pidetään täysin luottamuksellisina. Tämän tutkimuksen tulokset esitetään nimettöminä, tilastollisina tietoina, eikä sinua voi tunnistaa julkaistavista tuloksista.

Euroopan alueiden komitea voi tehdä jatkotutkimuksen saadakseen lisätietoa tässä tutkimuksessa esiin nousevista avainkohdista. Jos hyväksyt, että sinuun otetaan uudelleen yhteyttä jatkotutkimusta varten, Euroopan alueiden komitea säilyttää yhteystietosi liitettynä kyselyvastauksiisi. Nämä tiedot säilytetään suojattuna tietosuojastandardien mukaisesti, ja niitä käytetään vain edellä mainittuun tarkoitukseen.

#### Kuinka kauan tietojani säilytetään?

Projektin päätyttyä vuoden 2023 lopussa Ipsos tuhoaa turvallisesti kaikki henkilökohtaiset tiedot ja säilyttää vain nimettömät tutkimustulokset. Jos kuitenkin annat Euroopan alueiden komitealle luvan ottaa sinuun uudelleen yhteyttä jatkotutkimusta varten, komitea säilyttää yhteystietosi pidempään ja tuhoaa ne vuoden kuluttua kyselystä.

#### Miten Ipsos takaa henkilökohtaisten tietojeni turvallisen säilyttämisen?



Ipsos pyrkii kaikin kohtuullisin varotoimin varmistamaan, että tietosi suojataan luvattomalta paljastamiselta tai käytöltä, tahattomalta tai laittomalta tuhoamiselta, tahattomalta häviämiseltä, muuttamiselta ja muilta laittomilta käsittelytavoilta. Näihin varotoimiin kuuluvat toimistojemme asianmukainen fyysinen valvonta, tietokonejärjestelmiemme käyttöoikeuksien valvonta sekä turvallisen, salatun Internet-yhteyden käyttö henkilötietoja kerätessä.

#### **Kerätäänkö kyselyssä tietoja evästeiden avulla?**

Tässä verkkokyselyssä kerätään tietoja evästeiden avulla. Evästeet ovat tietokoneellesi talletettuja pieniä tiedostoja. Näitä tiedostoja käytetään mahdollisimman vähän, ja niitä käytetään vain laadunvalvontaan ja validointiin. Voit poistaa evästeet tai estää niiden käytön muuttamalla tietokoneen selainasetuksia. Jotta Ipsos voi toimittaa kyselyn käyttämäsi tietokoneen ohjelmistoon sopivassa muodossa, Ipsos tallentaa automaattisesti myös teknisiä tietoja tietokoneesi käyttöjärjestelmästä, näytön asetuksista ja selaimen tyypistä. Näitä tietoja ei käytetä muihin tarkoituksiin.

#### **Keneen voin ottaa yhteyttä kyselyyn liittyen?**

Mikäli sinulla on kommentteja ja kysymyksiä, tai henkilötietoihisi tai tähän tutkimukseen liittyviä huolenaiheita tai valituksia, tai haluat peruuttaa suostumuksesi, ota vapaasti yhteyttä:

#### **Ipsos European Public Affairs**

Ipsos NV, Grote Steenweg 110, 2600 Berchem, Belgia

Sähköposti: [FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com](mailto:FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com)

#### **Euroopan alueiden komitea**

Tietosuojavaltuutetun sähköposti: [data.protection@cor.europa.eu](mailto:data.protection@cor.europa.eu)

## PRAVILA O PRIVATNOSTI

### Istraživanje Flash Eurobarometar: „Lokalni političari u EU-u i budućnost Europe“

#### Tko provodi ovu anketu?

Istraživanje Flash Eurobarometar naručio je [Europski odbor regija](#) (voditelj obrade), a proveo ga je Ipsosov europski ured za odnose s javnošću [Ipsos European Public Affairs](#) (obrađivač podataka).

#### Koja je zakonska osnova ovog istraživanja?

Zakonska je osnova ovog istraživanja javni interes. To znači da će podaci služiti kao podrška misiji Europskog odbora regija (CoR) kojom se regionalne i lokalne vlasti želi uključiti u europski proces donošenja odluka.

Premda se ovo istraživanje provodi na zakonskoj osnovi javnog interesa, u skladu sa smjernicama GDPR-a, što znači da nećemo tražiti pristanak za prikupljanje i obradu osobnih podataka prikupljenih tijekom ove ankete, od vas ćemo tražiti da potvrdite svoje razumijevanje uvjeta sudjelovanja u istraživanju u ime CoR-a prije nego pokrenete anketu.

#### Moram li sudjelovati?

Sudjelovanje je dobrovoljno, a svi vaši odgovori temelje se na vašem prihvaćanju sudjelovanja. Možete odbiti sudjelovati ili odbiti odgovoriti na određena pitanja u anketi.

No nadamo se da možemo računati na vaše sudjelovanje. Anketa je važna prilika tijekom koje možete izraziti svoje mišljenje o budućnosti europske demokracije i o tome kako približiti EU njezinim građanima. U anketi će se od vas tražiti vaše mišljenje o utjecaju regija, gradova i naselja na budućnost EU-a.

#### Kako će se moji odgovori upotrebljavati?

Vaši će se odgovori na anketna pitanja upotrebljavati isključivo u istraživačke svrhe i pohranit će se odvojeno od vaših osobnih podataka (kao što su vaše ime i prezime, adresa e-pošte, izborna jedinica koju predstavljate, politička pripadnost). Vaši osobni podaci služe isključivo kao osnova na temelju koje vas pozivamo na sudjelovanje u anketi te u svrhu kontrole kvalitete. Vaši osobni podaci dobiveni su iz javno dostupnih izvora, a opseg ankete kompatibilan je s opsegom u kojem su vaši osobni podaci javno dostupni.

Vaše sudjelovanje, kao i vaši pojedinačni odgovori na pitanja, bit će strogo povjerljivi. Rezultati ovog istraživanja bit će anonimizirani, isključivo statistički podaci te vas NEĆE biti moguće identificirati ni u kakvim objavljenim rezultatima.

CoR može provesti naknadno istraživanje radi stjecanja dodatnih uvida u ključna pitanja koja se pojave kao rezultat ovog istraživanja. Ako se slažete da vam se netko ponovno obrati radi naknadnog istraživanja, CoR će zadržati vaše podatke za kontakt i priložiti ih vašim anketnim odgovorima. Ti će se podaci zaštititi u skladu sa standardima zaštite podataka i upotrijebit će se samo u navedenu svrhu.

#### Koliko dugo će se moji podaci zadržati?

Na kraju projekta krajem 2023. Ipsos će na siguran način izbrisati sve osobne podatke i ostaviti samo anonimne rezultate istraživanja. No, ako pristanete da vam se CoR ponovno obrati u svrhu naknadnog istraživanja, CoR će vaše podatke za kontakt zadržati tijekom duljeg razdoblja i uništiti ih godinu dana nakon završetka ankete.

**Kako Ipsos jamči sigurnost čuvanja mojih osobnih podataka?**

Ipsos poduzima sve razumne mjere opreza radi zaštite vaših podataka od neovlaštenog otkrivanja ili pristupa, slučajnog ili nezakonitog uništenja, slučajnog gubitka, izmjene odnosno bilo kojeg drugog nezakonitog oblika obrade. Te mjere uključuju odgovarajuću fizičku zaštitu naših ureda, kontrolirani pristup računalnim sustavima te upotrebu sigurnih, šifriranih internetskih veza pri prikupljanju osobnih podataka.

**Prikupljaju li se tijekom ankete podaci putem kolačića?**

Neke internetske ankete prikupljaju informacije uz upotrebu kolačića. To su zapravo male datoteke pohranjene na vašem računalu. Te se datoteke upotrebljavaju u minimalnoj količini i samo u svrhu kontrole kvalitete i validacije. Kolačiće možete izbrisati ili spriječiti njihovu upotrebu podešavanjem postavki preglednika na svojem računalu. Isključivo u svrhu osiguranja da se upitnik iz ovog istraživanja isporuči u obliku prikladnom za softver računala koje upotrebljavate, Ipsos automatski prikuplja tehničke podatke o vaše operacijskom sustavu, postavkama prikaza i vrsti preglednika.

**Kome se možete obratiti s pitanjima o ovoj anketi?**

Ako imate bilo kakvih komentara, pitanja ili pritužbi u vezi s obradom vaših osobnih podataka ili ove ankete, ili želite povući svoj pristanak, slobodno nas kontaktirajte na sljedeće načine:

**Ipsos European Public Affairs (Ipsosov europski ured za odnose s javnošću)**

Ipsos NV, Grote Steenweg 110, 2600 Berchem, Belgija

E-pošta: [FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com](mailto:FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com)

**Europski odbor regija**

Adresa e-pošte službenika za zaštitu osobnih podataka: [data.protection@cor.europa.eu](mailto:data.protection@cor.europa.eu)

## ADATVÉDELMI SZABÁLYZAT

### Eurobarométer gyorsfelmérés: „Az Európai Unió helyi politikusai és Európa jövője”

#### Ki végzi ezt a felmérést?

Az Eurobarométer gyorsfelmérést a [Régiók Európai Bizottsága](#) (adatkezelő) rendelte meg, és az [Ipsos Európai Közügyekkel foglalkozó központja](#) (adatfeldolgozó) hajtja végre.

#### Mi a felmérés jogalapja?

A felmérés jogalapja közérdek. Ez azt jelenti, hogy az eredményeket arra használják fel, hogy támogassák a Régiók Európai Bizottságát (RB) abban a küldetésében, hogy a regionális és helyi hatóságokat bevonják az európai döntéshozatali folyamatba.

Bár a kutatást a közérdek jogalapja szerint végezzük el, az általános adatvédelmi rendelet (GDPR) szerint – ami azt jelenti, hogy a felmérés során nem kérünk beleegyezést a személyes adatok gyűjtéséhez és feldolgozásához – az RB nevében arra kérjük, hogy a felmérésben való részvétel előtt erősítse meg, hogy megértette a kutatásban való részvétel feltételeit.

#### Köteles vagyok részt venni?

A részvétel önkéntes alapú, a válaszadásra pedig a részvétel vállalása alapján kerül sor. Önnek jogában áll visszautasítani a részvételt, illetve megtagadhatja bizonyos kérdések megválaszolását.

Reméljük azonban, hogy számíthatunk az Ön részvételére. A felmérés fontos lehetőség arra, hogy megossza véleményét az európai demokrácia jövőjéről és arról, hogyan kerülhet közelebb az Európai Unió a polgáraihoz. A felmérés a régióknak, városoknak és falvaknak az Európai Unió jövőjére gyakorolt hatásával kapcsolatos véleményéről fogja Önt kérdezni.

#### Hogyan használják fel a válaszaimat?

A felmérésre adott válaszait kizárólag kutatási célokra használjuk fel, és a személyes adatoktól (például az Ön neve, e-mail-címe, az Ön által képviselt választókörzet, politikai nézetek) elkülönítve tároljuk. Személyes adatait kizárólag arra használjuk fel, hogy meghívjuk Önt a felmérésben való részvételre, illetve minőség-ellenőrzésre. Az Ön személyes adatait nyilvánosan hozzáférhető forrásokból szereztük be, és a jelen felmérés feltételei megfelelnek azon feltételeknek, amelyekkel az Ön személyes adatait nyilvánosan hozzáférhetővé tették.

A felmérésben való részvételét és a kérdésekre adott egyéni válaszait szigorúan bizalmasan fogjuk kezelni. A kutatás eredményeit név nélkül, kizárólag statisztikai információk célból fogjuk felhasználni, és a közölt eredmények alapján Ön NEM lesz azonosítható.

Az RB további kutatást is végezhet annak érdekében, hogy több ismeretet szerezzen a kutatás során felmerült kulcsfontosságú kérdésekkel kapcsolatban. Ha beleegyezik, hogy további kutatás céljából újból felkeressük Önt, az RB a felmérésben adott válaszaihoz mellékelt elérhetőségeit megőrzi; ezek az adatok az adatvédelmi szabványoknak megfelelően biztonságosan lesznek tárolva, és csak az említett célra lesznek felhasználva.

#### Mennyi ideig őrzik meg az adataimat?

2023 végén, a projekt lezárását követően az Ipsos minden személyes adatát biztonságosan meg fogja semmisíteni, és csak a név nélküli kutatási eredményeket fogja megőrizni. Ha azonban beleegyezik abba, hogy az RB további kutatás céljából újra felvegye Önnel a kapcsolatot, akkor az elérhetőségeit hosszabb ideig fogják tárolni, és a felmérés után egy évvel fogják megsemmisíteni.

### **Hogyan biztosítja az Ipsos a személyes adataim biztonságos tárolását?**

Az Ipsos minden észszerű óvintézkedést megtesz annak érdekében, hogy az Ön adatait megvédje a jogosulatlan nyilvánosságra hozataltól vagy hozzáféréstől, véletlen vagy jogellenes megsemmisítéstől, véletlen elvesztéstől, módosítástól vagy a kezelés egyéb jogellenes formáitól. Ezen óvintézkedések közé tartozik az irodáink megfelelő fizikai biztonsága, a számítógépes rendszerekhez való ellenőrzött hozzáférés, és a biztonságos, titkosított internetes kapcsolatok használata a személyes adatok gyűjtése során.

### **A felmérés „sütikkel” gyűjt adatokat?**

A jelen online felmérés sütik használatával gyűjt adatokat. Ezek a számítógépén tárolt, kis méretű fájlok. Ezeket a fájlokat a lehető legkisebb mértékben, és csak minőség-ellenőrzés és hitelesítés céljából használjuk. A számítógépe böngészőbeállításainak módosításával lehetséges a sütik törlése vagy a használatuk megakadályozása. Kizárólag annak biztosítására, hogy a felméréshez tartozó kérdőív a számítógépe által használt szoftvernek megfelelő formában érkezen meg, az Ipsos automatikusan rögzíti az operációs rendszerrel, a megjelenítési beállításokkal és a böngésző típusával kapcsolatos műszaki információkat.

### **Kihez fordulhatok a felméréssel kapcsolatban?**

Amennyiben a személyes adatainak kezelésével vagy a felméréssel kapcsolatos észrevételei, kérdései vagy aggályai vannak, illetve ha szeretne panaszt tenni vagy visszavonná hozzájárulását, kérjük, forduljon bizalommal az alábbiakhoz:

#### **Ipsos európai közügyek**

Ipsos NV, Grote Steenweg 110, 2600 Berchem, Belgium

E-mail: [FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com](mailto:FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com)

#### **Régiók Európai Bizottsága**

Az adatvédelmi tisztviselő e-mail-címe: [data.protection@cor.europa.eu](mailto:data.protection@cor.europa.eu)

## BEARTAS PRÍOBHÁIDEACHTA

### Flais-Eorabharaméadar 'Polaiteoirí áitiúla AE agus todhchaí na hEorpa'

#### Cé dó an suirbhé seo?

Is do [Choiste Eorpach na Réigiún](#) (rialtóir sonraí) an suirbhé agus is é [Ipsos Gnóthaí Poiblí Eorpacha](#) (próiseálaí sonraí).

#### Cad é bonn dleathach an taighde seo?

Is é leas an phobail an bonn dleathach don taighde seo. Ciallaíonn sé seo go n-úsáidfear na torthaí chun tacú le Coiste Eorpach na Réigiún (CoR) ina misean páirt a thabhairt d'údarás réigiúnacha agus áitiúla sa phróiseas cinnteoireachta Eorpach.

Cé go ndéantar an taighde seo faoi bhunús dleathach leas an phobail, de réir rialacháin GDPR, rud a chiallaíonn nach bhfuil toiliú á lorg againn chun sonraí pearsanta a bhailítear le linn an tsuirbhé seo a bhailiú agus a phróiseáil, iarrfaimid ort do thuiscint ar théarmaí do rannpháirtíochta sa staidéar thar ceann CoR a dheimhniú sula nglacann tú páirt sa suirbhé.

#### An gcaithfidh mé an suirbhé a dhéanamh?

Is fút féin atá sé, agus bunaítear aon fhreagraí a thugann tú ar tú a bheith sásta a bheith páirteach. Is féidir leat diúltú a bheith páirteach, nó diúltú ceisteanna ar leith sa suirbhé a fhreagairt.

Tá súil againn, mar sin féin, go mbeidh tú páirteach ann. Is deis thábhachtach é an suirbhé chun do thuairim a roinnt ar thodhchaí dhaonlathas na hEorpa agus ar conas AE atá níos gaire dá shaoránaigh a bhaint amach. Iarrfar do thuairim sa suirbhé ar thionchar na réigiún, na gcathracha agus na sráidbhailte ar thodhchaí AE.

#### Cén úsáid a bhainfear as mo fhreagraí?

Is chun críocha taighde amháin a úsáidfear do fhreagraí ar an suirbhé, agus stórálfar iad ar leithligh ó d'fhaisnéis phearsanta (mar shampla d'ainm, do sheoladh ríomhphoist, dáilcheantar a ndéanann tú ionadaíocht air, cleamhnú polaitiúil). Ní úsáidtear d'fhaisnéis phearsanta ach chun cuireadh a thabhairt duit páirt a ghlacadh sa suirbhé seo agus chun rialú cáilíochta a dhéanamh. Fuarthas do shonraí pearsanta ó fhoinsí atá ar fáil go poiblí agus tá scóip an tsuirbhé seo comhoiriúnach leis an scóip trína cuireadh do chuid sonraí pearsanta ar fáil go poiblí.

Coinneofar do rannpháirtíocht, mar aon le do chuid freagraí aonair ar na ceisteanna, faoi rún daingean. Is éard a bheidh i dtorthaí an taighde faisnéis gan ainm, i bhfoirm staidrimh amháin, agus Ní bheidh tú inaitheanta in aon torthaí foilsithe.

Féadfaidh CoR taighde leantach a dhéanamh chun níos mó eolais a fháil ar phríomhcheisteanna a éiríonn as an taighde seo. Má aontaíonn tú go rachfaí i dteagmháil leat arís le haghaidh taighde leantach, coimeádfaidh CoR do chuid sonraí teagmhála, i gceangal le do fhreagraí suirbhé; coimeádfar na sonraí seo slán de réir na gcaighdeán cosanta sonraí agus ní úsáidfear iad ach chun na críche a luaitear.

#### Cé chomh fada is a choinneofar mo sonraí?

Ag deireadh an tionscadail, ag deireadh 2023, scriosfaidh Ipsos an fhaisnéis phearsanta go léir ar shlí shlán, gan ach torthaí taighde gan ainm a fhágáil. Mar sin féin, má aontaíonn tú go ndéanfaidh CoR teagmháil arís leat le haghaidh taighde leantach, coimeádfaidh siad do shonraí teagmhála ar feadh tréimhse níos faide agus scriosfar iad bliain tar éis an tsuirbhé.

### **Conas a chinntíonn Ipsos go gcoinnítear m'fhaisnéis phearsanta go slán sábháilte?**

Déanann Ipsos gach réamhchúram réasúnach lena chinntiú go gcosnaítear d'fhaisnéis ó aon nochtadh nó rochtain neamhdaraithe, scriosadh tionóisceach nó neamhdhleathach nó cailteanas tionóisceach, nó athrú, nó cineálacha eile próiseála neamhdhleathacha. Cuimsíonn na réamhchúraimí seo slándáil fhisiciúil iomchuí ar n-oifigí, rochtain rialaithe ar chórais ríomhaireachta, agus úsáid nasc idirlín criptithe slán agus faisnéis phearsanta á bailiú.

### **An mbailíonn an suirbhé faisnéis trí 'fhianáin'?**

Bailíonn an suirbhé ar líne seo faisnéis trí 'fhianáin' a úsáid. Is comhaid bheaga iad seo a stóráiltear ar do ríomhaire. Ní úsáidtear na comhaid seo ach nuair is gá agus chun rialú agus bailíochtú cáilíochta amháin. Is féidir leat 'fianáin' a scriosadh nó cosc a chur lena n-úsáid trí shocruithe an bhrabhsálaí ar do ríomhaire a choigeartú. Chun a chinntiú go seachadtar an ceistneoir staidéir i bhfoirm a oireann do na bogearraí atá á n-úsáid ag do ríomhaire agus chuige sin amháin, gabhann Ipsos faisnéis theicniúil go huathoibríoch mar gheall ar do chóras oibriúcháin, socruithe taispeána agus cineál brabhsálaí.

### **Cén duine ar féidir liom labhairt leis nó léi faoin suirbhé?**

Má tá tuairimí nó ceisteanna, aon ábhar imní nó gearán maidir le próiseáil do shonraí pearsanta nó leis an suirbhé seo agat, nó más maith leat do thoiliú a tharraingt siar, déan teagmháil mar seo a leanas:

#### **Ipsos European Public Affairs**

Ipsos NV, Grote Steenweg 110, 2600 Berchem, an Bheilg

Ríomhphost: [FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com](mailto:FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com)

#### **Coiste Eorpach na Réigiún**

R-phost an oifigigh cosanta sonraí: [data.protection@cor.europa.eu](mailto:data.protection@cor.europa.eu)

## PRIVATUMO POLITIKA

### Greitoji „Eurobarometro“ apklausa „ES vietos politikai ir Europos ateitis“

#### Kas atlieka šią apklausą?

Šią greitąją „Eurobarometro“ apklausą užsakė [Europos regionų komitetas](#) (duomenų valdytojas), ją atlieka [„Ipsos“ Europos viešieji reikalai](#) (duomenų tvarkytojas).

#### Kokiu teisėtu pagrindu grindžiamas šis tyrimas?

Teisėtas šio tyrimo pagrindas yra viešasis interesas. Tai reiškia, kad rezultatai bus naudojami paremti Europos regionų komiteto (CoR) vykdomą misiją įtraukti regionų ir vietos valdžios institucijas į Europos sprendimų priėmimo procesą.

Nors šis tyrimas vykdomas remiantis teisėtu viešojo intereso pagrindu, kaip nurodyta Bendrajame duomenų apsaugos reglamente, o tai reiškia, kad neprašome jūsų sutikimo rinkti ir tvarkyti jūsų asmens duomenis, renkamus šio tyrimo metu, prieš jums dalyvaujant šioje apklausoje prašysime jūsų patvirtinti, kad suprantate, kokios sąlygos taikomos dalyvaujant tyrime, atliekamame Europos regionų komiteto vardu.

#### Ar turiu dalyvauti?

Dalyvavimas yra savanoriškas ir visi jūsų pateikti atsakymai bus pagrįsti jūsų sutikimu dalyvauti. Jūs galite atsisakyti dalyvauti apklausoje arba atsakyti į konkrečius klausimus.

Tačiau tikimės, kad dalyvausite šioje apklausoje. Ši apklausa yra svarbi galimybė išreikšti savo nuomonę apie Europos demokratijos ateitį ir apie tai, kaip padaryti ES artimesnę jos piliečiams. Šioje apklausoje bus klausiami jūsų nuomonės apie regionų, miestų ir kaimų įtaką ES ateičiai.

#### Kam bus naudojami mano atsakymai?

Jūsų atsakymai į apklausos klausimus bus naudojami tik tyrimo tikslais ir bus laikomi atskirai nuo jūsų asmens duomenų (kaip antai jūsų vardo, pavardės, el. pašto adreso, jūsų atstovaujamos apygardos, politinių pažiūrų). Jūsų asmens duomenys naudojami tik tam, kad būtų galima pakviesti jums dalyvauti šioje apklausoje, ir vykdant kokybės kontrolę. Jūsų asmens duomenys buvo gauti iš viešai prieinamų šaltinių, ir nėra prieštaravimų tarp šios apklausos apimties ir jūsų asmens duomenų viešo prieinamumo lygio.

Jūsų dalyvavimas ir individualūs atsakymai į apklausos klausimus bus laikomi visiškai konfidencialiais. Šio tyrimo rezultatai bus tik anoniminiai statistinė informacija ir jokiuose paskelbtuose rezultatuose jūsų tapatybės nustatyti NEBUS galima.

Europos regionų komitetas po tyrimo gali imtis tolesnių veiksmų, norėdamas daugiau sužinoti esminiais iš šio tyrimo kylančiais klausimais. Jei sutinkate, kad su jumis būtų vėl susisiekiama atliekant tolesnį tyrimą, Europos regionų komitetas išsaugos jūsų kontaktinius duomenis, pridėtus prie jūsų atsakymų į apklausos klausimus. Šie duomenys bus laikomi saugiai pagal duomenų apsaugos standartus ir bus naudojami tik minėtu tikslu.

#### Kiek laiko bus saugomi mano duomenys?

Baigus projektą, 2023 m. pabaigoje „Ipsos“ saugiai sunaikins visus asmens duomenis ir paliks tik anoniminius tyrimo rezultatus. Tačiau jei sutinkate, kad Europos regionų komitetas vėl susisiektų su jumis atlikdamas paskesnį tyrimą, jis laikys jūsų kontaktinius duomenis ilgiau ir sunaikins praėjus metams po apklausos.



**Kaip „Ipsos“ užtikrina saugų mano asmens duomenų laikymą?**

„Ipsos“ imasi visų pagrįstų atsargumo priemonių, siekdama užtikrinti, kad jūsų informacija būtų apsaugota nuo neteisėto atskleidimo ar prieigos, netyčinio ar neteisėto sunaikinimo arba netyčinio praradimo ar pakeitimo, arba nuo kitų neteisėtų apdorojimo formų. Šias atsargumo priemones sudaro tinkama fizinė apsauga mūsų biuruose, kontroliuojama prieiga prie kompiuterių sistemų ir naudojamas saugus šifruotas interneto ryšys, renkant asmeninę informaciją.

**Ar šioje apklausoje informacija renkama naudojant slapukus?**

Šioje internetinėje apklausoje informacija renkama naudojant slapukus. Tai yra nedideli failai, saugomi jūsų kompiuteryje. Šie failai naudojami kuo rečiau ir tik kokybės kontrolei bei patvirtinimui atlikti. Reguluodami naršyklės nuostatas savo kompiuteryje galite pašalinti slapukus arba neleisti jų naudoti. Tik siekdama užtikrinti, kad tyrimo klausimynas būtų pateiktas tinkama pagal jūsų kompiuteryje naudojamą programinę įrangą forma, „Ipsos“ taip pat automatiškai fiksuoja techninę informaciją apie operacinę sistemą, ekrano nuostatas ir naršyklės tipą.

**Su kuo galiu susisiekti dėl apklausos?**

Jei turite pastabų, klausimų, susirūpinimų ar skundų dėl jūsų asmens duomenų tvarkymo ar šios apklausos, arba jei norite atšaukti sutikimą, nedvejodami susisiekite su toliau nurodytomis įstaigomis:

**Ipsos European Public Affairs**

Ipsos NV, Grote Steenweg 110, 2600 Berchem, Belgija

El. paštas: [FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com](mailto:FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com)

**Europos regionų komitetas**

Duomenų duomenų apsaugos pareigūno el. paštas: [data.protection@cor.europa.eu](mailto:data.protection@cor.europa.eu)

## PRIVĀTUMA POLITIKA

### Eiropas zibensaptauja „ES vietējie politiķi un Eiropas nākotne”

#### Kas veic aptauju?

Šo Eiropas zibensaptauju ir pasūtījis [Eiropas Savienības Reģionu komiteja](#) (datu pārzinis) un veic [Ipsos European Public Affairs](#) (datu apstrādātājs).

#### Kāds ir šī pētījuma juridiskais pamatojums?

Šī pētījuma juridiskais pamatojums ir sabiedriskās intereses. Tas nozīmē, ka rezultāti tiks izmantoti, lai atbalstītu Eiropas Savienības Reģionu komitejas (ESRk) misiju iesaistīt reģionālās un vietējās varas iestādes Eiropas lēmumu pieņemšanas procesā.

Kaut arī šis pētījums tiek veikts saskaņā ar juridisko pamatojumu, kas šajā gadījumā ir sabiedriskās intereses, kā atrunāts VDAR noteikumos, kas nozīmē, ka mums nav vajadzīga jūsu piekrišana, lai mēs varētu apkopot un apstrādāt šīs aptaujas laikā apkopotos personu datus, mēs lūdzam Jūs apstiprināt, ka saprotat savas dalības noteikumus ESRk veiktajā pētījumā, pirms piedalīties aptaujā.

#### Vai man jāpiedalās?

Dalība ir brīvprātīga, un jebkādu atbildžu sniegšana pamatojas uz Jūsu vēlmi piedalīties aptaujā. Jūs varat atteikties no dalības vai atteikties atbildēt uz noteiktiem aptaujas jautājumiem.

Taču mēs ceram, ka Jūs tomēr piedalīsities aptaujā. Šī aptauja ir svarīga iespēja, kā dalīties ar savu viedokli par Eiropas demokrātijas nākotni un panākt, ka ES ir tuvāka tās pilsoņiem. Aptaujā tiks jautāts Jūsu viedoklis par reģionu, pilsētu un ciematu ietekmi uz ES nākotni.

#### Kā tiks izmantotas manas atbildes?

Jūsu sniegtās aptaujas atbildes tiks izmantotas tikai izpētes nolūkiem un uzglabātas atsevišķi no Jūsu personas datiem (piemēram, vārds un uzvārds, e-pasta adrese, Jūsu pārstāvētā apgabala nosaukums, informācija par politisko piederību). Jūsu personas dati tiek izmantoti tikai Jūsu uzaicināšanai piedalīties šajā aptaujā un kvalitātes kontrolei. Jūsu personas dati ir iegūti no publiski pieejamiem avotiem un šīs aptaujas joma sakrīt ar to jomu, kuras dēļ Jūsu personas dati ir kļuvuši publiski pieejami.

Jūsu dalība, kā arī Jūsu individuālās atbildes, kas tiks sniegtas uz aptaujas jautājumiem, būs pilnīgi konfidenciālas. Šī pētījumā rezultāti tiks padarīti anonīmi un pasniegti tikai kā statistiska informācija, kā arī Jūs NEVARĒS identificēt nekādos publicētajos rezultātos.

ESRk var sekot līdzi pētījuma norisei, lai iegūtu plašākas zināšanas par galvenajiem rezultātiem, kas var rasties šī pētījuma procesā. Ja piekrītat, ka ar Jums var sazināties vēlreiz, lai veiktu turpmākus pētījumus, ESRk saglabās Jūsu kontaktinformāciju, kas tiks pievienota Jūsu aptaujas atbildēm; šie dati tiks uzglabāti drošā veidā saskaņā ar datu aizsardzības standartiem un tiks izmantoti tikai šeit minētajiem mērķiem.

#### Cik ilgi tiks uzglabāti mani dati?

Projekta noslēgumā, kas notiks 2023. gada beigās, Ipsos drošā veidā izdzēsīs visus personas datus, paturot vienīgi anonīmus pētījuma rezultātus. Taču, ja piekrītat, ka ar ESRk var sazināties ar Jums vēlreiz, lai veiktu turpmākus pētījumus, ESRk saglabās jūsu kontaktinformāciju ilgāku laika periodu un iznīcinās to viena gada laikā pēc šīs aptaujas.

#### Kā Ipsos nodrošina, ka Jūsu personas dati tiek droši uzglabāti?

Ipsos veic jebkādas saprātīgus drošības pasākumus, lai panāktu, ka Jūsu informācija ir aizsargāta no jebkādas neautorizētas izpaušanas vai piekļuves, netīšas vai pretlikumīgas iznīcināšanas, izmaiņām vai jebkāda cita veida pretlikumīgas apstrādes. Šie piesardzības pasākumi ietver piemērotu mūsu biroju fizisku aizsardzību, kontrolētu piekļuvi mūsu datorsistēmām un drošu, šifrētu interneta savienojumu izmantošanu, iegūstot personas datus.

#### **Vai aptauja apkopo informāciju, izmantojot sīkfailus?**

Dažas tiešsaistes aptaujas apkopo informāciju, izmantojot sīkfailus. Tie ir mazi faili, kas tiek glabāti Jūsu datorā. Šie faili tiek izmantoti tik mazā apjomā, cik vien tas ir iespējams, un tikai kvalitātes kontrolei un validācijai. Jūs varat dzēst sīkfailus vai nepieļaut to izmantošanu, mainot savā datorā pārlūkprogrammas iestatījumus. Tikai tādēļ, lai panāktu, ka pētījuma aptauja tiek nodrošināta tādā veidā, kas ir piemērots tai programmatūrai, kura tiek lietota Jūsu datorā, Ipsos automātiski izgūst arī tehnisko informāciju par Jūsu operētājsistēmu, displeja iestatījumiem un pārlūkprogrammas tipu.

#### **Ar ko Jūs varat sazināties saistībā ar aptauju?**

Ja Jums ir kādi komentāri, jautājumi, neskaidrības vai sūdzības par Jūsu personas datu apstrādi vai šo aptauju, vai ja vēlaties atsaukt savu piekrišanu, lūdzu, sazinieties ar:

#### **Ipsos European Public Affairs**

Ipsos NV, Grote Steenweg 110, 2600 Berchem, Beļģija

E-pasts: [FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com](mailto:FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com)

#### **Eiropas Savienības Reģionu komiteja**

Datu aizsardzības speciālista e-pasts: [data.protection@cor.europa.eu](mailto:data.protection@cor.europa.eu)

## POLITIKA DWAR IL-PRIVATEZZA

### Ewrobarometru Flash “Il-politikanti lokali tal-UE u l-futur tal-Ewropa”

#### Min qed iwettaq dan l-istħarriġ?

Dan l-istħarriġ Ewrobarometru Flash huwa kkummissjonat mill-[Kumitat Ewropew tar-Regjuni](#) (il-kontrollur tad-*data*) u qed jitwettaq mill-[Ipsos Affarijiet Pubbliċi Ewropej](#) (il-proċessur tad-*data*).

#### X’inhil-bażi legali għal din ir-riċerka?

Il-bażi legali għal din ir-riċerka hija l-interess pubbliku. Dan ifisser li r-riżultati se jintużaw biex jappoġġjaw lill-Kumitat Ewropew tar-Regjuni (KtR) fil-missjoni tiegħu li l-awtoritajiet reġjonali u lokali jkunu involuti aktar fil-proċess Ewrope tat-teħid tad-deċiżjonijiet.

Filwaqt li din ir-riċerka titwettaq fuq il-bażi legali tal-interess pubbliku, skont ir-regolamenti GDPR, li jfisser li m’aħniex qed infittxu kunsens biex niġbru u nipproċessaw *data* personali miġbura waqt dan l-istħarriġ, aħna se nitolbuk tikkonferma li fhimt it-termini tal-parteciċipazzjoni tiegħek fl-istudju f’isem il-KtR qabel ma tieħu sehem fl-istħarriġ.

#### Bilfors irrid nieħu sehem?

Il-parteciċipazzjoni hija volontajra, u kwalunkwe twegiba li tagħti hija bbażata fuq l-aċċettazzjoni tiegħek li tieħu sehem. Tista’ tirrifjuta li tieħu sehem, jew tirrifjuta li twieġeb mistoqsijiet speċifiċi fl-istħarriġ.

Nittamaw, madankollu, li nistgħu niddependu fuq il-parteciċipazzjoni tiegħek. L-istħarriġ huwa opportunità importanti biex taqsam l-opinjoni tiegħek dwar il-futur tad-demokrazija Ewropea u dwar kif l-UE tista’ ssir eqreb taċ-ċittadini tagħha. L-istħarriġ se jsaqsik għall-opinjoni tiegħek dwar l-influwenza tar-regjuni, il-bliet u l-villagġi fuq il-futur tal-UE.

#### Kif se jintużaw it-twegibiet tiegħi?

It-twegibijiet tiegħek għall-istħarriġ se jintużaw biss għall-finijiet tar-riċerka, u se jinħażnu separatament mill-informazzjoni personali tiegħek (bħal ismek, l-indirizz tal-email tiegħek, il-kostitwenza li tirrappreżenta, l-affiljazzjoni politika tiegħek). L-informazzjoni personali tiegħek tintuża biss biex tistiednek tipparteciċipa f’dan l-istħarriġ u għall-kontroll tal-kwalità. Id-*data* personali tiegħek inkisbet minn sorsi disponibbli għall-pubbliku u l-kamp ta’ applikazzjoni ta’ dan l-istħarriġ huwa kompatibbli mal-kamp ta’ applikazzjoni li permezz tiegħu d-*data* personali tiegħek saret disponibbli għall-pubbliku.

Il-parteciċipazzjoni tiegħek, flimkien mat-twegibiet individwali tiegħek għall-mistoqsijiet, se jinżammu strettament kunfidenzjali. Ir-riżultati tar-riċerka se jkunu anonimizati, u se tingħata informazzjoni statistika biss, u inti M’INTIX se tkun identifikabbli fi kwalunkwe riżultati ppubblikati.

Il-KtR jista’ jwettaq riċerka ta’ segwitu biex jikseb aktar għarfien dwar kwistjonijiet ewlenin li jirriżultaw minn din ir-riċerka. Jekk taqbel li terġa’ tiġi kkuntattjat għal riċerka ta’ segwitu, il-KtR se jzomm id-dettalji ta’ kuntatt tiegħek, mehmuża mat-twegibijiet tiegħek għall-istħarriġ; din id-*data* se tinżamm sigura skont l-istandards tal-protezzjoni tad-*data* u se tintuża biss għall-għan imsemmi.

#### Għal kemm żmien se tinżamm id-*data* tiegħi?

Fi tmiem il-proġett, fl-aħħar tal-2023, Ipsos se teqred b’mod sigur l-informazzjoni personali kollha, u tħalli biss ir-riżultati anonimi tar-riċerka. Madankollu, jekk taqbel li terġa’ tiġi kkuntattjat mill-KtR għal riċerka ta’ segwitu, id-dettalji ta’ kuntatt tiegħek se jinżammu għal perjodu itwal u jinqerdu sena wara l-istħarriġ.

**Ipsos kif tiżgura li l-informazzjoni personali tiegħi qed tinzamm b'mod sigur?**

Ipsos tiegħu kull prekawzjoni raġjonevoli biex jiżgura li l-informazzjoni tiegħek tigi protetta minn kwalunkwe żvelar jew aċċess mhux awtorizzat, qerda aċċidentali jew illegali jew telf aċċidentali, jew tibdil, jew kwalunkwe forom illegali oħra ta' pproċessar. Dawn il-prekawzjonijiet jinkludu sigurtà fiżika xierqa tal-uffiċċji tagħna, aċċess ikkontrollat għal sistemi tal-kompjuter, u l-użu ta' konnessjonijiet tal-internet siguri u kriptati meta tingabar informazzjoni personali.

**L-istħarriġ jiġbor informazzjoni permezz ta' "cookies"?**

Dan l-istħarriġ online jiġbor informazzjoni permezz tal-użu ta' "cookies". Dawn huma fajls żgħar maħżuna fil-kompjuter tiegħek. Dawn il-fajls jintużaw mill-inqas possibbli u għall-kontroll tal-kwalità u l-validazzjoni biss. Huwa possibbli li inti tħassar "cookies" jew li tipprevjeni l-użu tagħhom billi taġġusta s-settings tal-brawżer fuq il-kompjuter tiegħek. Bil-għan biss li tiżgura li l-kwestjonarju tal-istudju jiġi pprovdut f'forma adattata għas-software li qed juża l-kompjuter tiegħek, Ipsos awtomatikament tirreġistra wkoll informazzjoni teknika dwar is-sistema operattiva tiegħek, is-settings tad-display u t-tip ta' brawżer.

**Lil min nista' nikkuntattja dwar l-istħarriġ?**

Jekk għandek kummenti jew mistoqsijiet, kwalunkwe tħassib jew ilment dwar l-ipproċessar tad-data personali tiegħek jew dan l-istħarriġ, jew jekk tixtieq tirtira l-kunsens tiegħek, jekk jogħġbok hrossok liberu/a li tikkuntattja lil dawn li ġejjin:

**Ipsos European Public Affairs**

Ipsos NV, Grote Steenweg 110, 2600 Berchem, Il-Belġju

E-mail: [FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com](mailto:FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com)

**Kumitat Ewropew tar-Reġjuni**

E-mail tal-uffiċjal tal-protezzjoni tad-data: [data.protection@cor.europa.eu](mailto:data.protection@cor.europa.eu)

## **POLITYKA PRYWATNOŚCI**

### **barometr społeczny: lokalni politycy instytucji Unii Europejskiej i przyszłość Europy**

#### **Kto przeprowadza ankietę?**

Ankieta Barometr społeczny została zlecona przez [Europejski Komitet Regionów](#) (podmiot kontrolujący dane) i jest przeprowadzana przez [firmę Ipsos European Public Affairs](#) (podmiot przetwarzający dane).

#### **Jaka jest podstawa prawna dla tych badań?**

Podstawą prawną tego badania jest interes publiczny. Oznacza to, że wyniki zostaną wykorzystane w celu wspierania działań prowadzonych przez Europejski Komitet Regionów (KR) na rzecz zaangażowania regionalnych i lokalnych samorządów w proces podejmowania decyzji na poziomie europejskim.

Mimo że podstawą prawną tego badania jest interes publiczny, zgodnie z regulacjami RODO, co oznacza, że nie potrzebujemy zgody na gromadzenie i przetwarzanie danych zebranych na drodze przeprowadzania niniejszej ankiety, przed przystąpieniem do ankiety poprosimy Pana/Panią o zaakceptowanie warunków udziału w badaniu w imieniu KR.

#### **Czy muszę wziąć udział w tym badaniu?**

Udział w badaniu jest dobrowolny, a wszelkie udzielone odpowiedzi są oparte na wyrażeniu zgody na udział. Może Pan/Pani odmówić udziału lub odmówić odpowiedzi na określone pytania w ankiecie.

Mamy jednak nadzieję, że możemy liczyć na Pana/Pani udział. Niniejsza ankieta stanowi ważną okazję do podzielenia się opinią na temat przyszłości europejskiej demokracji oraz sposobu na zbliżenie UE do jej obywateli. W ramach niniejszej ankiety zapytamy Cię o opinię na temat wpływu regionów, miast i wsi na przyszłość UE.

#### **W jaki sposób będą wykorzystywane moje odpowiedzi?**

Udzielone odpowiedzi zostaną wykorzystane wyłącznie do celów badawczych i będą przechowywane oddzielnie od danych osobowych (takich jak imię i nazwisko, adres e-mail, okręg wyborczy i poglądy polityczne). Dane osobowe zostały użyte wyłącznie w celu zaproszenia Pana/Pani do udziału w ankiecie oraz kontroli jakości. Pana/Pani dane osobowe uzyskano z publicznie dostępnych źródeł, a zakres niniejszej ankiety jest zgodny z zakresem, w jakim dane te zostały udostępnione publicznie.

Pana/Pani uczestnictwo oraz odpowiedzi na poszczególne pytania będą traktowane jako ściśle poufne. Wyniki te będą anonimowe i obejmą tylko informacje statystyczne. Nie ma możliwości zidentyfikowania Pana/Pani osoby na podstawie opublikowanych wyników.

KR może przeprowadzić kontynuację badania w celu zdobycia wiedzy na temat kluczowych kwestii wynikających z niniejszego badania. Jeśli wyraża Pan(i) zgodę na ponowny kontakt w celu kontynuacji badania, KR zachowa Pana/Pani dane kontaktowe dołączone do odpowiedzi w ankiecie; dane te będą bezpiecznie przechowywane zgodnie ze standardami ochrony danych i zostaną wykorzystane wyłącznie w celu określonym powyżej.

#### **Jak długo przechowywane będą moje dane?**

Po zakończeniu realizacji projektu badawczego pod koniec 2023 roku w bezpieczny sposób zniszczymy wszystkie informacje osobiste, pozostawiając tylko anonimowe wyniki badania. Jeśli jednak wyraża Pan/Pani zgodę na ponowny kontakt z KR w celu kontynuacji badania, dane

kontaktowe będą przechowywane przez dłuższy okres i zostaną zniszczone rok po zakończeniu ankiety.

**W jaki sposób firma Ipsos zapewnia bezpieczne przechowywanie danych osobowych?**

Firma Ipsos stosuje wszelkie uzasadnione zabezpieczenia, aby zapewnić ochronę Państwa danych przed nieautoryzowanym ujawnieniem lub dostępem, przypadkowym lub bezprawnym zniszczeniem lub utratą, zmianą, a także wszelkimi innymi formami nielegalnego przetwarzania. Do tych środków zabezpieczających można zaliczyć: odpowiednie fizyczne zabezpieczenie naszych biur, kontrolowany dostęp do systemów komputerowych oraz korzystanie z bezpiecznych, szyfrowanych połączeń internetowych przy zbieraniu danych osobowych.

**Czy w ramach tej ankiety pozyskiwane są informacje za pomocą plików cookie?**

W ramach niniejszej ankiety zbierane są informacje za pomocą plików cookie (tzw. „ciasteczek”). Są to niewielkie pliki przechowywane na komputerze respondentów. Te pliki są wykorzystywane w najmniejszym możliwym stopniu i wyłącznie do celów kontroli jakości i weryfikacji. Mogą Państwo usunąć pliki cookie lub uniemożliwić ich stosowanie poprzez zmianę ustawień przeglądarki na Państwa komputerze. Wyłącznie w celu zapewnienia, że odpowiedzi na pytania ankiety są dostarczone w formie dostosowane do oprogramowania używanego przez Pana/Pani komputer, firma Ipsos również automatycznie zbiera informacje techniczne dotyczące systemu operacyjnego, ustawień wyświetlacza i typu przeglądarki.

**Z kim respondent może skontaktować się w sprawie ankiety?**

Jeśli respondent ma jakąś uwagę, pytanie, obawę lub skargę dotyczącą przetwarzania jego danych osobowych lub niniejszej ankiety albo pragnie wycofać swoją zgodę, prosimy o kontakt z:

**Ipsos European Public Affairs**

Ipsos NV, Grote Steenweg 110, 2600 Berchem, Belgium/Belgia

E-mail: [FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com](mailto:FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com)

**Europejski Komitet Regionów**

E-mail inspektora ochrony danych: [data.protection@cor.europa.eu](mailto:data.protection@cor.europa.eu)

## **POLÍTICA DE PRIVACIDADE**

### **Flash Eurobarómetro sobre "Os políticos autárquicos da UE e o futuro da Europa"**

#### **Quem está a realizar este inquérito?**

Este inquérito Flash Eurobarómetro foi encomendado pelo [Comité das Regiões Europeu](#) (controlador de dados) e é realizado pela [Ipsos European Public Affairs](#) (processador de dados).

#### **Qual é o fundamento jurídico deste estudo?**

O fundamento jurídico deste estudo é o interesse público. Isto significa que os resultados serão utilizados para ajudar o Comité das Regiões Europeu (CR) na sua missão de envolver as autoridades regionais e locais no processo de tomada de decisão europeu.

Embora esta investigação esteja a ser realizada de acordo com o fundamento jurídico do interesse público, de acordo com as diretrizes do RGPD, o que significa que não requeremos a sua autorização para recolher e processar os dados pessoais reunidos neste inquérito, iremos pedir-lhe, em nome do CR, que confirme que compreende os termos da sua participação neste estudo antes de realizar o inquérito.

#### **Sou obrigado a participar?**

A participação é voluntária e todas as suas respostas baseiam-se na sua aceitação em participar. Pode recusar-se a participar ou recusar-se a responder a perguntas específicas do inquérito.

Esperamos, no entanto, que possamos contar com a sua participação. O inquérito é uma oportunidade valiosa para partilhar a sua opinião sobre o futuro da democracia europeia e sobre como podemos alcançar uma UE mais próxima dos seus cidadãos. O inquérito vai pedir a sua opinião sobre a influência de regiões, cidades e localidades no futuro da UE.

#### **Como serão utilizadas as minhas respostas?**

As suas respostas ao inquérito serão utilizadas unicamente para fins de investigação e serão armazenadas separadamente das suas informações pessoais (como o seu nome, endereço de e-mail, círculo eleitoral que representa e filiação política). As suas informações pessoais foram utilizadas exclusivamente para lhe estender o convite de participação neste inquérito e para controlo de qualidade. Os seus dados pessoais foram obtidos a partir de fontes publicamente disponíveis e o propósito deste inquérito é compatível com o propósito pelo qual os seus dados pessoais foram disponibilizados publicamente.

A sua participação, bem como as suas respostas a cada uma das questões, serão tratadas de forma estritamente confidencial. Os resultados do estudo serão apenas informação estatística e anónima e a sua identidade NÃO será revelada em quaisquer resultados publicados.

O CR pode vir a realizar pesquisas de acompanhamento para obter mais conhecimento sobre questões-chave decorrentes desta pesquisa. Se concordar em ser contactado novamente para os efeitos da investigação de acompanhamento, o CR manterá as suas informações de contacto anexadas às suas respostas do inquérito; estes dados serão mantidos em segurança de acordo com as normas de proteção de dados e serão utilizados apenas para o fim mencionado.

#### **Durante quanto tempo serão mantidos os meus dados?**

No final do projeto, no final de 2023, a Ipsos irá destruir de forma segura toda a informação pessoal, mantendo apenas os resultados de pesquisa anónimos. No entanto, se concordar em ser contactado



novamente pelo CR para efeitos da investigação de acompanhamento, as suas informações de contacto serão mantidos por este durante um período de tempo mais longo e destruídos um ano após o inquérito.

**De que forma a Ipsos assegura que as minhas informações pessoais são mantidas de forma segura?**

A Ipsos toma todas as precauções razoáveis para garantir a proteção das suas informações contra qualquer divulgação ou acesso não autorizado, destruição acidental ou ilegal ou perda acidental, alteração ou outras formas ilegais de tratamento. Estas precauções incluem uma segurança física apropriada nos nossos escritórios, acesso controlado aos sistemas informáticos e utilização de ligações à Internet seguras e encriptadas aquando da recolha de informações pessoais.

**O inquérito recolhe informação através de "cookies"?**

Este inquérito online recolhe informações através da utilização de "cookies". Os "cookies" são pequenos ficheiros guardados no seu computador. A utilização destes ficheiros é a mínima possível e tem apenas a finalidade de controlo de qualidade e validação. Poderá eliminar os "cookies" ou evitar a sua utilização ajustando as definições do browser do seu computador. Apenas para garantir que o questionário do estudo é apresentado num formato apropriado ao software do computador que está a utilizar, a Ipsos também recolhe automaticamente informações técnicas sobre o seu sistema operativo, definições de ecrã e tipo de navegador.

**Quem posso contactar relativamente ao inquérito?**

Se tiver comentários ou perguntas, quaisquer preocupações ou reclamação relativamente ao tratamento dos seus dados pessoais ou este inquérito, ou caso pretenda revogar o seu consentimento, não hesite em contactar:

**Ipsos European Public Affairs**

Ipsos NV, Grote Steenweg 110, 2600 Berchem, Bélgica

E-mail: [FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com](mailto:FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com)

**Comité das Regiões Europeu**

E-mail do responsável pela proteção de dados: [data.protection@cor.europa.eu](mailto:data.protection@cor.europa.eu)

## POLITICA DE CONFIDENȚIALITATE

### Sondaj Eurobarometru Flash „Politicienii locali ai UE și viitorul Europei”

#### Cine efectuează acest sondaj?

Acest sondaj Eurobarometru Flash a fost solicitat de [Comitetul European al Regiunilor](#) (operatorul de date) și este efectuat de [Ipsos European Public Affairs](#) (entitatea împuternicită de operator).

#### Care este baza legală a acestui studiu?

Baza legală a acestui studiu este interesul public. Acest lucru înseamnă că rezultatele vor fi utilizate pentru a sprijini Comitetul European al Regiunilor (CoR) în misiunea sa de a implica autoritățile regionale și locale în procesul de luare a deciziilor la nivel european.

Chiar dacă acest sondaj se realizează pe baza legală a interesului public, conform reglementărilor RGPD, ceea ce înseamnă că nu solicităm consimțământul de a colecta și prelucra date cu caracter personal rezultate în urma acestui sondaj, vă vom cere să confirmați că ați înțeles condițiile de participare la acest sondaj în numele CoR, înainte de a participa la sondaj.

#### Trebuie neapărat să particip?

Participarea este voluntară și orice răspunsuri pe care le dați se bazează pe acceptul dvs. de a participa. Puteți refuza să participați sau să răspundeți la anumite întrebări din sondaj.

Cu toate acestea, sperăm că ne putem baza pe participarea dvs. Sondajul reprezintă o ocazie importantă de a vă împărtăși părerea cu privire la viitorul democrației europene și la cum se poate obține o Uniune Europeană care să fie mai aproape de cetățenii acesteia. În cadrul sondajului, vă vom cere părerea privind influența regiunilor, a orașelor și a satelor asupra viitorului UE.

#### Cum vor fi folosite răspunsurile mele?

Răspunsurile dvs. la acest sondaj vor fi utilizate numai în scopuri de cercetare și vor fi stocate separat de datele dvs. cu caracter personal (precum numele, adresa de e-mail, circumscripția pe care o reprezentați, afilierea politică). Datele dvs. cu caracter personal vor fi utilizate numai pentru a vă invita să participați la acest sondaj și în scopuri de control al calității. Datele dvs. cu caracter personal au fost obținute din surse disponibile public, iar scopul acestui sondaj este compatibil cu scopul în care datele dvs. cu caracter personal au devenit disponibile public.

Atât participarea dvs. la acest sondaj, cât și răspunsurile dvs. individuale la întrebări vor fi păstrate strict confidențiale. Rezultatele acestei cercetări vor fi anonime, conținând doar informații statistice, și NU veți putea fi identificat(ă) în niciun rezultat publicat.

CoR poate realiza o cercetare ulterioară pentru a obține mai multe informații privind problemele-cheie ce rezultă din această cercetare. Dacă sunteți de acord să fiți contactat(ă) din nou în acest scop, CoR vă va păstra datele de contact, adăugate la răspunsurile dvs. la sondaj, iar aceste date vor fi păstrate în siguranță conform standardelor de protecție a datelor și vor fi utilizate doar în scopul menționat.

#### Cât timp vor fi păstrate datele mele?

La încheierea proiectului, la finalul anului 2023, Ipsos va distruge în siguranță toate datele cu caracter personal, păstrând doar rezultatele anonime ale cercetării. Cu toate acestea, dacă sunteți de acord să fiți contactat(ă) din nou de către CoR pentru cercetarea ulterioară, CoR va păstra datele dvs. de contact pe o perioadă mai lungă de timp și le va distruge la un an de la sondaj.

**Cum garantează Ipsos păstrarea în siguranță a datelor mele cu caracter personal?**

Ipsos ia toate măsurile rezonabile de precauție pentru a se asigura că datele dvs. sunt protejate împotriva divulgării sau accesului neautorizat, distrugerii accidentale sau ilegale, pierderii accidentale, modificării, sau împotriva oricăror alte forme de prelucrare ilegală. Aceste măsuri de precauție includ securitatea fizică adecvată a sediilor noastre, accesul controlat la sistemele computerizate și folosirea conexiunilor la internet sigure și criptate în momentul colectării de date cu caracter personal.

**Acest sondaj colectează informații prin module cookie?**

Acest sondaj online colectează informații prin utilizarea modulelor cookie. Acestea sunt fișiere de mici dimensiuni stocate pe computerul dvs. Aceste fișiere sunt utilizate cu moderație și doar pentru controlul calității și pentru validare. Aveți posibilitatea să ștergeți modulele cookie sau să împiedicați utilizarea acestora configurând setările browserului pe computerul dvs. Strict pentru a ne asigura că respectivul chestionar al studiului este livrat într-o formă adecvată pentru software-ul utilizat de computerul dvs., Ipsos colectează automat și informații referitoare la sistemul de operare, setările de afișare pe ecran și tipul de browser.

**Pe cine pot contacta în legătură cu sondajul?**

În cazul în care aveți comentarii sau întrebări, motive de îngrijorare sau o plângere referitoare la prelucrarea datelor dvs. cu caracter personal sau la acest sondaj, ori în cazul în care doriți să vă retrageți consimțământul, nu ezitați să contactați următoarele instituții:

**Ipsos European Public Affairs**

Ipsos NV, Grote Steenweg 110, 2600 Berchem, Belgia

E-mail: [FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com](mailto:FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com)

**Comitetul European al Regiunilor**

Adresa de e-mail a responsabilului cu protecția datelor: [data.protection@cor.europa.eu](mailto:data.protection@cor.europa.eu)

## SEKRETESSPOLICY

### Flash Eurobarometer "Lokala politiker i EU och Europas framtid"

#### Vem genomför undersökningen?

Denna Flash Eurobarometer-undersökning har beställts av [Europeiska Regionkommittén](#) (registeransvarig) och genomförs av [Ipsos European Public Affairs](#) (databehandlare).

#### Vilken är den rättsliga grunden för denna forskning?

Den lagliga grunden för denna forskning är allmänintresset. Detta innebär att resultaten kommer att användas för att stödja Europeiska Regionkommittén (CoR; European Committee of the Regions) i deras uppdrag att involvera regionala och lokala myndigheter i den europeiska beslutsprocessen.

Denna forskning bedrivs på den lagstadgade grundval av allmänintresset enligt GDPR-bestämmelserna, vilket innebär att vi inte vill ha ett samtycke till att samla in och behandla personuppgifter som samlats in under undersökningen. Vi ber dig bekräfta att du förstår villkoren för ditt deltagande i studien på uppdrag av CoR innan du deltar i undersökningen.

#### Måste jag delta?

Att delta är frivilligt, och alla svar du ger baseras på ditt godkännande att delta. Du kan vägra att delta eller vägra att svara på specifika frågor i undersökningen.

Vi hoppas dock att vi kan räkna med ditt deltagande. Undersökningen är ett viktigt tillfälle att dela med dig av din åsikt om den europeiska demokratins framtid och om hur man kan uppnå ett EU som har större närhet till sina medborgare. Undersökningen kommer att fråga om din åsikt om regioners, städers och byars inflytande på EU:s framtid.

#### Hur kommer mina svar att användas?

Dina svar i undersökningen kommer att användas enbart i forskningssyfte och lagras separat från din personliga information (t.ex. ditt namn, e-postadress, valmanskår du tillhör, politisk tillhörighet). Din personliga information används endast för att bjuda in dig att delta i den här undersökningen och för kvalitetskontroll. Dina personuppgifter har hämtats från allmänt tillgängliga källor och undersökningens omfattning är förenlig med det tillämpningsområde genom vilket dina personuppgifter gjordes tillgängliga för allmänheten.

Din medverkan, tillsammans med dina individuella svar på frågorna i undersökningen, kommer att hållas strikt konfidentiell. Resultaten av denna undersökning kommer enbart att finnas i form av anonym, statistisk information och du kommer EJ att kunna identifieras i något publicerat resultat.

CoR kan göra efterforskning för att få mer kunskap om de nyckelfrågor som denna forskning ger upphov till. Om du samtycker till att bli kontaktad på nytt för uppföljning kommer CoR att behålla dina kontaktuppgifter, som bifogas dina enkätsvar. Dessa uppgifter kommer att hållas säkra i enlighet med dataskyddsstandarderna och kommer endast att användas för det angivna syftet.

#### Hur länge kommer mina data att sparas?

I slutet av projektet, i slutet av 2023, makulerar Ipsos all personlig information på ett säkert sätt, vilket innebär att endast de anonyma undersökningsresultaten finns kvar. Om du däremot samtycker till att bli kontaktad på nytt av CoR för uppföljning kommer dina kontaktuppgifter att behållas av dem under en längre period och makuleras ett år efter undersökningen.

#### Hur ser Ipsos till att dina personuppgifter är säkra?

Ipsos vidtar alla rimliga försiktighetsåtgärder för att säkerställa att din information skyddas från obehörig spridning eller åtkomst, oavsiktlig eller olaglig förstörelse eller oavsiktlig förlust, ändring eller andra olagliga former av behandling. Dessa försiktighetsåtgärder innefattar lämplig fysisk säkerhet på våra kontor, kontrollerad tillgång till datorsystem och användning av säkra, krypterade internetanslutningar vid insamling av personuppgifter.

#### **Samlar undersökningen in information via "cookies"?**

Denna onlineundersökning samlar in information genom användandet av "cookies". Dessa är små filer som lagras i din dator. Dessa filer används så sparsamt som möjligt och endast för kvalitetskontroll och validering. Du kan ta bort "cookies" eller förhindra att de används genom att justera inställningarna för webbläsaren på din dator. Ipsos samlar också automatiskt in teknisk information om ditt operativsystem, bildskärmsinställningar och webbläsartyp, endast i syfte att säkerställa att undersökningsformuläret levereras i en form som är anpassad till den programvara som din dator använder.

#### **Vem kan jag kontakta om undersökningen?**

Om du har kommentarer eller frågor, är bekymrad över något eller vill framföra ett klagomål angående behandlingen av dina personuppgifter eller den här undersökningen, eller vill återkalla ditt samtycke, kontakta följande:

##### **Ipsos European Public Affairs**

Ipsos NV, Grote Steenweg 110, 2600 Berchem, Belgien

E-post: [FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com](mailto:FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com)

##### **Europeiska regionkommittén (CoR; European Committee of the Regions)**

E-post till dataskyddsansvarig: [data.protection@cor.europa.eu](mailto:data.protection@cor.europa.eu)

## **PRAVILNIK O ZASEBNOSTI**

### **Raziskava javnega mnenja Flash Eurobarometer »Lokalni politiki EU in prihodnost Evrope«**

#### **Kdo izvaja to raziskavo?**

Raziskavo Flash Eurobarometer je naročil [Evropski odbor regij](#) (upravljevalec podatkov), izvaja pa jo [Ipsos European Public Affairs](#) (obdelovalec podatkov).

#### **Kakšna je pravna podlaga za to raziskavo?**

Pravna podlaga za to raziskavo je javni interes. To pomeni, da bodo rezultati uporabljeni za podporo Evropskemu odboru regij (OR) pri poslanstvu vključevanja regionalnih in lokalnih oblasti v evropski postopek odločanja.

Ker se ta raziskava izvaja na zakoniti podlagi javnega interesa v skladu z uredbami GDPR, kar pomeni, da ne iščemo soglasja za zbiranje in obdelavo osebnih podatkov, zbranih med to raziskavo, vas bomo prosili, da potrdite razumevanje pogojev sodelovanja pred udeležbo v raziskavi v imenu OR.

#### **Ali moram sodelovati?**

Sodelovanje je prostovoljno in odgovori, ki jih daste, temeljijo na vašem pristanku na sodelovanje. Sodelovanje lahko zavrnete ali pa zavrnete odgovor na določena vprašanja v anketi.

Upamo pa, da lahko računamo na vašo udeležbo. Raziskava je pomembna priložnost, da delite svoje mnenje o prihodnosti evropske demokracije in o tem, kako EU približati svojim državljanom. V raziskavi so vprašanja o vašem mnenju o vplivu regij, mest in vasi na prihodnost EU.

#### **Kako se bodo uporabljali moji odgovori?**

Vaši odgovori v raziskavi bodo uporabljeni izključno za raziskovalne namene in bodo shranjeni ločeno od vaših osebnih podatkov (kot so vaše ime, e-poštni naslov, volilno okrožje, politična pripadnost). Vaši osebni podatki se uporabljajo izključno za povabilo k sodelovanju v tej raziskavi in za nadzor kakovosti. Vaši osebni podatki so bili pridobljeni iz javno dostopnih virov, obseg te raziskave pa je združljiv z obsegom, s katerim so bili vaši osebni podatki javno dostopni.

Vaša udeležba v tej raziskavi in posamezni odgovori na vprašanja bodo hranjeni strogo zaupno. Rezultati te raziskave bodo samo anonimni statistični podatki in NE bodo prepoznavni v kakršnih koli objavljenih rezultatih.

OR lahko izvaja nadaljnje raziskave, da pridobi več znanja o ključnih vprašanjih, ki izhajajo iz te raziskave. Če se strinjate, da bi vas ponovno kontaktirali za nadaljnje raziskave, bo OR obdržal vaše kontaktne podatke, priložene k odgovorom na raziskavo; ti podatki bodo varovani v skladu s standardi varovanja podatkov in se bodo uporabljali samo za omenjeni namen.

#### **Kako dolgo se bodo hranili moji podatki?**

Na koncu projekta, ob koncu leta 2023, bomo varno izbrisali vse osebne podatke in pustili le anonimne rezultate raziskave. Če pa se strinjate, da vas OR ponovno kontaktira za nadaljnje raziskave, bodo vaše kontaktne podatke hranili dlje časa in eno leto po raziskavi uničili.

#### **Kako Ipsos zagotavlja, da so osebni podatki varno shranjeni?**

Ipsos sprejema vse razumne previdnostne ukrepe za zagotovitev, da so vaši podatki zaščiteni pred nepooblaščenim razkritjem ali dostopom, naključnim ali nezakonitim uničenjem ali naključno izgubo ali spremembo ali drugimi nezakonitimi oblikami obdelave. Ti previdnostni ukrepi vključujejo ustrezno

fizično varovanje naših pisarn, nadzor dostopa do računalniških sistemov in uporabo varnih in šifriranih internetnih povezav pri zbiranju osebnih podatkov.

#### **Ali raziskava zbira podatke s »piškotki«?**

Spletna raziskava zbira informacije z uporabo »piškotkov«. To so majhne datoteke, shranjene na vašem računalniku. Te datoteke se uporabljajo v čim manjšem obsegu ter samo za nadzor in preverjanje kakovosti. »Piškotke« lahko tudi izbrišete ali pa v nastavitvah brskalnika preprečite njihovo uporabo. Ipsos samo z namenom zagotavljanja, da je vprašalnik raziskave dostavljen v obliki, ki ustreza programski opremi, ki jo uporablja vaš računalnik, samodejno zajema tudi tehnične informacije o vašem operacijskem sistemu, nastavitvah zaslona in vrsti brskalnika.

#### **Na koga se lahko obrnem glede raziskave?**

V primeru komentarjev ali vprašanj, morebitnih pomislekov ali pritožb glede obdelave vaših osebnih podatkov ali te ankete ali če želite umakniti svoje soglasje, se obrnite na:

#### **Ipsos European Public Affairs**

Ipsos NV, Grote Steenweg 110, 2600 Berchem, Belgija

E-naslov: [FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com](mailto:FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com)

#### **Evropski odbor regij**

E-naslov pooblaščenih oseb za varstvo podatkov: [data.protection@cor.europa.eu](mailto:data.protection@cor.europa.eu)

## OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

### Flash Eurobarometer – „Miestni politici EÚ a budúcnosť Európy“

#### Kto realizuje tento prieskum?

Prieskum Flash Eurobarometer si objednal [Európsky výbor regiónov](#) (prevádzkovateľ údajov) a realizuje ho [oddelenie verejných európskych záležitostí spoločnosti Ipsos](#) (spracovateľ údajov).

#### Aký je právny základ tohto prieskumu?

Právny základ prieskumu je verejný záujem. To znamená, že výsledky sa využijú na podporu Európskeho výboru regiónov (VR) v jeho poslaní zapojiť regionálne a miestne orgány do európskeho rozhodovacieho procesu.

Hoci sa tento prieskum vykonáva na základe verejného záujmu v súlade s nariadeniami GDPR, čo znamená, že nežiadame o súhlas so zhromažďovaním a spracovaním osobných údajov získaných počas tohto prieskumu, pred účasťou v prieskume vás požiadame, aby ste v mene Výboru regiónov potvrdili, že rozumiete podmienkam svojej účasti v prieskume.

#### Musím sa zúčastniť?

Účasť je dobrovoľná a odpovede vychádzajú z predpokladu, že súhlasíte so zapojením. Účasť môžete odmietnuť alebo môžete odmietnuť odpovedať na konkrétne otázky v prieskume.

Dúfame však, že môžeme počítať s vašou účasťou. Prieskum je dôležitou príležitosťou podeliť sa o váš názor na budúcnosť európskej demokracie a na to, ako dosiahnuť, aby bola EÚ bližšie k svojim občanom. V prieskume sa vás budeme pýtať na váš názor na vplyv regiónov, miest a obcí na budúcnosť EÚ.

#### Ako sa odpovede použijú?

Vaše odpovede v prieskume sa budú používať výlučne na výskumné účely a budú uložené oddelene od vašich osobných údajov (ako je vaše meno, e-mailová adresa, volebný obvod, ktorý zastupujete, politická príslušnosť). Vaše osobné údaje sa použijú výlučne na pozvanie k účasti v tomto prieskume a na kontrolu kvality. Vaše osobné údaje boli získané z verejne dostupných zdrojov a rozsah tohto prieskumu je v súlade s rozsahom, ktorým boli vaše osobné údaje zverejnené.

Vaša účasť spolu s odpoveďami na jednotlivé otázky bude prísne dôverná. Výsledky výskumu budú anonymné, budú obsahovať len štatistické informácie a v žiadnych zverejnených výsledkoch NEBUDE možné identifikovať vašu totožnosť.

Výbor regiónov môže vykonať následný výskum s cieľom získať viac poznatkov o kľúčových problémoch vyplývajúcich z tohto výskumu. Ak budete súhlasiť s opätovným kontaktovaním na účely následného výskumu, Výbor regiónov si ponechá vaše kontaktné údaje pripojené k vašim odpoveďam v prieskume; tieto údaje sa budú uchovávať v bezpečí v súlade s normami o ochrane údajov a budú sa používať len na uvedený účel.

#### Ako dlho sa budú moje údaje uchovávať?

Na konci projektu, teda koncom roka 2023, spoločnosť Ipsos bezpečne zničí všetky osobné údaje a ponechá len anonymné výsledky výskumu. Ak však budete súhlasiť s tým, aby vás Výbor regiónov opätovne kontaktoval na účely následného výskumu, vaše kontaktné údaje si ponechá dlhšie a po roku od skončenia prieskumu ich zničí.

#### Ako organizácia Ipsos zabezpečí moje osobné údaje?



Spoločnosť Ipsos prijíma všetky primerané opatrenia, aby zabezpečila ochranu vašich údajov pred akýmkoľvek neoprávneným zverejnením alebo prístupom, náhodným alebo nezákonným zničením, náhodnou stratou alebo zmenou alebo inými nezákonnými formami spracovania. K takýmto opatreniam patrí vhodné fyzické zabezpečenie našich kancelárií, kontrolovaný prístup do počítačových systémov a používanie zabezpečených, šifrovaných internetových pripojení na zhromažďovanie osobných údajov.

#### **Zhromažďuje prieskum informácie prostredníctvom súborov „cookie“?**

Tento online prieskum zhromažďuje informácie pomocou súborov „cookie“. Sú to malé súbory uložené vo vašom počítači. Tieto súbory sa používajú čo najšetrnejšie a len na kontrolu kvality a validáciu. Súbory „cookie“ môžete odstrániť alebo môžete zabrániť ich používaniu upravením nastavení prehliadača v počítači. Spoločnosť Ipsos automaticky zaznamenáva aj technické informácie o vašom operačnom systéme, nastaveniach zobrazenia a type prehliadača s jediným cieľom zabezpečiť, aby bol dotazník štúdie doručený vo forme vhodnej pre softvér, ktorý váš počítač používa.

#### **Na koho sa môžem obrátiť, v prípade otázok týkajúcich sa prieskumu?**

V prípade komentárov alebo otázok, obáv či sťažností ohľadne spracovania osobných údajov či prieskumu, prípadne ak chcete odvolať súhlas, sa obráťte na hociktorú z nasledujúcich ustanovizní:

#### **Ipsos European Public Affairs**

Ipsos NV, Grote Steenweg 110, 2600 Berchem, Belgicko

E-mail: [FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com](mailto:FlashEB-dataprotection-coordinator@ipsos-online.com)

#### **Európsky výbor regiónov**

E-mail zodpovednej osoby: [data.protection@cor.europa.eu](mailto:data.protection@cor.europa.eu)